

جامعة الأزهر
كلية اللغة العربية بأسوط
المجلة العلمية

اتفاق المعاني واختلاف المباني
بين صريح الغواني وشعراء آخرين
تأصيل وموازنة

إعداد

د. فهمي فهمي زينهم الدرشابي

مدرس البلاغة والنقد

بكلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنين
جامعة الأزهر بدسوق

(العدد الواحد والأربعون)

(الإصدار الثاني ٠٠٠ أكتوبر)

(الجزء الثالث ١٤٤٤هـ / ٢٠٢٢م)

الترقيم الدولي للمجلة (ISSN) 2536-9083

رقم الإيداع بدار الكتب المصرية : ٢٠٢٢/٦٢٧١م

اتفاق المعاني واختلاف المباني

بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

فهمي فهمي زينهم الدرشابي

قسم البلاغة والنقد، كلية الدراسات الإسلامية والعربية للبنين، جامعة الأزهر، دسوق، مصر.

البريد الإلكتروني: fahmyeldershaby@gmail.com

المخلص:

جمعت تلك الدراسة الأبيات التي علق عليها شارح ديوان "مسلم بن الوليد" والتي اتفقت معانيها مع معاني شعراء آخرين "واختلفت في صياغتها، ثم عقد الباحث موازنة بين تلك الشواهد وإبراز وسائل كل شاعر في الإبانة عن معناه، وذلك للوصول لنتيجة ترجح أحد الشاهدين على الآخر، وقد بلغ عدد تلك الصور إحدى وعشرين صورة وُزعت في البحث على أربع مطالب: مطلب المدح واحتوى على ست صور منها: المدح بمنعة الممدوح، وبشجاعته وإقدامه، وبكرم جود يده، وبكونه أحق بالمدح لكرم فعاله، وبمهابته وجلاله، ويتفوقه على قرنائته. ثم مطلب الغزل، واحتوى على ثلاث صور: الكشف عن معاناة الأحبة عند الفراق، معاناة السهر ومعالجة النوم، حسن منطق الأحبة. ثم مطلب الوصف واحتوى على تسع صور، ثماني في وصف محبة الخمر، ونشوة شاربها، وعدولها بهم عن أصل طباعهم، وبيان قدر العناية بها، سطوتها على النفوس، واسترسالها من أوانيها، وكشفها عن مستودع الصدور من الأسرار، وكسر حدها بالماء، واجتماع لونين عن مزجها بالماء، ثم وصف الحرب وما تفعله بنزلائها. والمطلب الرابع احتوى على صورتين: الأولى في الحكمة ببيان تفاوت الأرزاق لا يخضع لميزان التفاضل بالعلم، والثانية في الدعوة للزهد في الدنيا وعدم الاغترار بها.

الكلمات المفتاحية: اتفاق المعاني، اختلاف المباني، صريع الغواني، في ديوان، دراسة

بلاغية موازنة.

Aitifaq almaeani waikhtilaf almabani fi diwan sarie alghuani dirasat balaghiat muazana

Fahumi fahmi zayanahum aldirshabiu

*Department of Literature and Criticism, Faculty of Islamic and Arabic Studies for Boys,
Al-Azhar University, Disuq, Egypt.*

Email: *fahmyeldershaby@gmail.com*

Abstract

mulakhas albahtha:

jamaeat tilk aldirasat al'abyat alati eulaq ealayha sharih diwan "maslim bin alwalid "walati aitaafaqat maeaniaha mae maeani shueara' akharin "waikhtalafat fi siaghitih, thuma eqad albahith muazanatan bayn tilk alshawahid wa'iibras wasayil kuli shaer fi al'iibanat ean maenahu, wadhalik lilwusul linatijat turajuh 'ahad alshaahidayn ealaaalakhar, waqad balagh eadad tilk alsuwar 'iidaa waeishrun suratana wuzieat fi albahth ealaa 'arbae matalibi: matlab almadh waihtawaa ealaa siti suar minha :almadh bimaneeat almamduh, wabishajaeatih wa'iiqdamih, wabikrm jud yadha, wabikawnih 'ahaqu bialmadh likaram faealahi, wabimahabatih wajalalihi, wabitaafawuqih ealaa qarnayih thuma matlab alghazala, waihtawaa ealaath alathsuari: alkashf ean mueanaat al'ahibat eind alfaraqi, mueanaat alsahar wamuealajat alnuwm, hasan mantiq al'ahibat thuma matlab alwasf waihtawaa ealaa tise suarin, thamani fi wasf mahabat alkhamri, wanashwat sharbiha, waeuduliha bihim ean 'asl tibaeihim, wabayan qadr aleinayat baha, satwataha ealaa alnufusi, waistirsaliha min awaniha, wakashfiha ean mustawdae alsudur min al'asrar, wakasr hidatiha bialma'i, waijtimae lawnayn ean mazjiha bialma'i, thuma wasf alharb wamatafealuh binuzalayiha walmatlab alraabie ahtawaa ealaasuratayni: al'uwlaa fi alhikmat bibayan tafawut al'arzaq la yakhdae limizan atafadul bialeilmi, walthaaniat fi aldaewat lilzuhd fi aldunya waeadam alaighitar biha •

Keywords: *Aitifaq Almaeani, Aikhtilaf Almabani, Sariealghuani, Fidiwan, Dirasat Balaghiat Muazanat*

مقدمة

الحمد لله رب العالمين، مَيَّزَ الإنسان بالبيان، وجعله سببا في تفاوت عبادته كتفاوتهم في أخلاقهم وصورهم، والصلاة والسلام على من عصمه ربه من الزلل، فقال في شأنه: ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ﴾^(١).

وبعد -

فإن التعرض لدراسة الموازنات بين النصوص التي انفقت في معنى من المعاني واختلفت في صياغتها من جهة المباني في أمس الحاجة إلى معرفة طُرُق مأتاها وسُبل مؤداها، والوسائل التي تُسهم في تجليتها والإبانة عنها من أقرب الطرق وأولها؛ ومن هنا كان اختلاف النقاد في أحكامهم وتباين آرائهم في دراسة نصوص بعينها يرجع إلى قدر الإلمام بتلك الوسائل التي تتفاوت بتفاوت الأذواق، فربما استحسَن ناقد ما استهجن آخر، أو ازدري آخر ما أعجب به أول، ومن هنا كانت الثمرة المرجوة من دراسة الموازنات هي تربية الملكة البيانية والذائقة البلاغية .

وبعد مطالعة الباحث لديوان "مسلم بن الوليد" ووقوعه على عدة أبيات علق عليها شارح الديوان بذكر شواهد توافقتها في المعنى وتختلف في الصياغة والمبني، كان هذا دافعا لجمع تلك الشواهد وعقد موازنة بينها لبيان أيها أصوب في قصد المعنى، وخاصة أن الشارح لم يذكر فضل شاهد على آخر واكتفى بالإشارة إلى اتفاقهما في الغرض، ف جاء عمل الباحث في إطار تلك الشواهد التي نص عليها الشارح، وجعلها تحت عنوان:

"اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل

وموازنة"

(١) سورة النجم آية رقم ٣، ٤ .

ويعد شعر "مسلم بن الوليد" مادة خصبة للدرس البلاغي، فقد تعددت الدراسات البلاغية حوله، منهما:

١_ "الصورة البيانية في ديوان مسلم بن الوليد"، رسالة ماجستير للباحث: محسن الفاضلي حافظ الفاضلي بإيتاي البارود ٢٠٠٦م .

٢_ البديع في شعر "مسلم بن الوليد" للباحثة نجاة محمد عبد العزيز حمد جامعة أم درمان ٢٠١٠م .

٣_ فاعلية التكرار في تشكيل النسيج الشعري في شعر "مسلم بن الوليد" للدكتور فواز بن زايد الشمري، جامعة حائل، المملكة العربية السعودية .

وفيما يخص دراسة الموازنات بين "مسلم بن الوليد" وبين غيره فلم أعثر على شيء من هذا القبيل .

وقد اتبعت الدراسة المنهج التحليلي التكاملي القائم على الاستقراء التام في جمع الشواهد من الديوان، والتأريخ لها من جهة السابق واللاحق منها، والتحري في نسبتها لأصحابه بالرجوع إلى مواطنها في دواوينها، ثم الوصف والتحليل والموازنة بينها للوصول إلى أحقية أحدها بالمعنى .

واقترضت طبيعة البحث أن يأتي في مقدمة ضُمن فيها أهمية الدراسة، ودافع اختيار الموضوع، والدراسات السابقة عليه، ثم تمهيد شمل الحديث عن تعريف موجز بالشاعر، ثم تعريف بشارح الديوان، ثم تبع ذلك أربع مطالب جاء ترتيبها في البحث على حسب الأغراض التي قصدها الشاعر في ديوانه، فجاء المطلب الأول بعنوان: اتفاق المعاني واختلاف المباني في شواهد المدح .

المطلب الثاني: اتفاق المعاني واختلاف المباني في شواهد الغزل .

المطلب الثالث: اتفاق المعاني واختلاف المباني في شواهد الوصف .

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

المطلب الرابع: اتفاق المعاني واختلاف المباني في شعر الحكمة والزهد .

ثم ذيل البحث بخاتمة تشتمل على أهم نتائجه التي توصل إليها ثم أردفت بالفهارس العامة .

وبعد، فرجائي من ربي وأملي في خالقي أن يجعل هذا العمل خالصا لوجهه وأن يكتب له القبول، فهو الموفق لما فيه الخير والصلاح، كما أرجو أن يتجاوز عما زل فيه القلم وما زاغ عنه البصر وما حاد فيه الجنان، فالكمال والمنة له وحده، والحمد لله رب العالمين

الباحث/ فهمي فهمي الدرشابي

تمهيد

أولاً: التعريف بالشاعر

هو مسلم بن الوليد، أبو الوليد مولى الأنصار المعروف بصريع الغواني أحد فحول الشعراء؛ قيل إنه كان في أول أمره خاملاً، أجير فران، فانقاد له الشعر وجوده وكسب به الأموال العظيمة، ثم اتصل بابني سهل: الحسن والفضل فولياه جرجان، فمات وهو واليها^(١)، وذكر صاحب الأعلام أنه اتصل بالفضل بن سهل فولاه بريد جرجان، فاستمر إلى أن مات فيها. وقال التبريزي: هو مولى أسعد بن زرارة الخزرجي، مدح الرشيد والبرامكة وداود بن يزيد بن حاتم ومحمد بن منصور صاحب ديوان الخراج ثم ذا الرياستين فقلده مظالم جرجان^(٢).

كما ورد في سبب تلقبيه بصريع الغواني: أنه نزل بغداد، فأنشد الرشيد العباسي قوله: وما العيش إلا أن تروح مع الصبي وتغدو، صريع الكأس والأعين النجل فلقبه بصريع الغواني، فعرف به^(٣) مات في أواخر دولة الرشيد^(٤) سنة مائتين وثمانية.

(١) فوات الوفيات، لمحمد بن شاكر بن أحمد بن عبد الرحمن ١٣٦/٤، تحقيق إحسان عباس، الناشر: دار صادر - بيروت، الطبعة الأولى.

(٢) الأعلام لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين قاموس تراجم، تأليف: خير الدين الزركلي ٢٢٣/٧، دار العلم للملايين (بيروت - لبنان)، الطبعة الخامسة عشر ٢٠٠٢.

(٣) السابق ٢٢٣/٧، وفوات الوفيات ١٣٦/٤

(٤) سير أعلام النبلاء للأمام شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي ٣٦٥/٨، تحقيق: صالح السمر، مؤسسة الرسالة (بيروت - لبنان)، الطبعة الأولى ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢ م.

شعره ورأي بعض النقاد فيه

لم يترك مسلم بن الوليد غرضاً من أغراض الشعر إلا وأدلى فيه بدلوه، فغلب على شعره غرض المدح بعد اتصاله بأمراء الدولة العباسية؛ حيث مدح يزيد بن يزيد، وهارون الرشيد، وابنه الأمين، ومدح داود بن يزيد المهلبي، الذي قال فيه :

تَجَوُّدٌ بِالنَّفْسِ إِذْ أَنْتَ الصَّنِينُ بِهَا وَالْجَوْدُ بِالنَّفْسِ أَقْصَى غَايَةِ الْجَوْدِ

ومدح غيرهم الكثير، كما تناول "مسلم" صوراً شتى في غرض الوصف، فخلف صوراً للحياة التي عاشها ورسوماً للمشاهد التي رآها، وأعظم ما تناول من الوصف وصف الخمر والشراب والمجون، كما خاض بشعره في غرض الغزل فوصف محاسن الأحبة وموانستهن وبكى على رحيلهن، كما تطرق بشعره للثناء والهجاء وغيرهما من أغراض الشعر^(١)، فكان شعره حسن السبك جيد النظم .

وقد شبهه ابن رشيق بزهير في إجادته صنعة وإبطائه فيها، فقال: ((ولم يكن في الأشعار المحدثّة قبل مسلم "صريع" إلا الثُبْدُ اليسيرة وهو زهير المولدين كان يبطئ في صنعة ويجيدها))^(٢)، وقال ابن المعتز ((كان مسلم بن الوليد صريع الغواني مداحاً محسناً مجيداً مقلّماً، وهو أول من وسع البديع))^(٣) وقال عنه أبو هلال العسكري ((أول من خرج اللطيف وعقد المعاني مسلم بن الوليد)) وعاب على من عاب طريقتة في البديع

(١) ينظر مقدمة شرح ديوان صريع الغواني، مسلم بن الوليد (م ٣١م_٤٦م)، تحقيق د/ سامي الدهان، الطبعة الثالثة، دار المعارف (القاهرة_ كورنيش النيل) .

(٢) العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده لأبي الحسن بن رشيق القيرواني الأزدي، ٨٥/١، عنى بتصحّحه السيد محمد بدر الدين النعساني، الطبعة الأولى ١٢٢٥هـ_ ١٩٠٧م / مطبعة السعادة (مصر) .

(٣) طبقات الشعراء لابن المعتز ٢٣٥، تحقيق عبد الستار أحمد فراج، الطبعة الثالثة، دار المعارف (كورنيش النيل القاهرة) .

قائلاً: ((وقال بعضهم: هو أول من أفسد الشعر، وجاء بالفن الذي سماه الناس بالبديع، ثم جاء بعده الطائي، فتخير فيه وليس ذلك عندنا كذلك، إنما تلك طريقة تستظرف، ومسلك يستظرف))^(١)

وقال عنه ابن قتيبة ((هو أول من ألطف في المعاني ورقق في القول وعليه يعول الطائي في ذلك وعلى أبي نواس))^(٢)، ونقل محقق الديوان مقالة ابن دريد قائلاً: ((وأما مسلم فإنه مزج كلام البديين بكلام الحضريين فضمنه المعاني اللطيفة وكساه الألفاظ الظريفة، فله جزالة البديين ورقة الحضريين))^(٣).

وقد ملئت كتب البلاغة والأدب من شواهد شعره في شتى الأغراض الجديرة باستحسان النقاد، مما يؤكد مقالة الأدباء فيه .

ثانياً: التعريف بشارح ديوان مسلم بن الوليد الملقب بالطبيخي:

هو: أبو العباس وليد بن عيسى بن حارث بن سالم بن موسى^(٤)، الأموي بالولاء، الملقب بالطبيخي: أديب أندلسي^(٥)، سبب تلقيبه بالطبيخي: أنه أهدى إلى معلمه نوعاً

(١) الأوائل، لأبي هلال الحسن بن عبد الله بن سهل العسكري، ٤٣٩، تحقيق/ د. محمد السيد الوكيل، الناشر: دار البشير، طنطا، الطبعة: الأولى، ١٤٠٨ هـ .

(٢) الشعر والشعراء لابن قتيبة، ٨٣٢/٢ تحقيق/ أحمد محمد شاكر، دار المعارف (كورنيش النيل القاهرة) .

(٣) مقدمة شرح ديوان مسلم بن الوليد (م٤٧) .

(٤) طبقات النحويين واللغويين، محمد بن الحسن بن عبيد الله بن منجح الزبيدي الأندلسي ص٣٠٤، تحقيق/ محمد أبو الفضل إبراهيم، الطبعة: الثانية، الناشر: دار المعارف .

(٥) الأعلام، للزركلي ١٢٢/٨ .

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

من الطعام، فقال: ما هذا؟ قال: طبيخ صنعته لك، فكان إذا غاب قال: أين الطبخي؟ فلزمه. (١).

ذكر محمد ابنه أن وليدًا كان يقول: إنه من ولد رشيد، مولى الوليد بن عبد الملك، وكان ذا علم باللغة والشعر، وكان له حظ من علم العربية، وكان بصيرًا بمعاني الشعر، حسن التلقين، لم يتبلد فهمه عنها، وكان يُقرَّبها ويضرب الأمثال فيها، حتى عرف بذلك، وتتافسه الملوك، فلم يؤدب إلا عند الجلة، وكان خيرًا دينًا، وله شروح في شعر حبيب وصريع قريبة مبسطة، توفي في شوال سنة اثنتين وخمسين وثلاثمائة (٢).

ويبدو مما ورد في ترجمة هذا العالم الجليل بلوغه مبلغًا بعيدًا في العلم والأدب؛ مما جعل الملوك يتهافتون عليه لتأديب أبنائهم، وعلى الرغم من ذلك لم يتردد اسمه كثيرًا في كتب التراجم، وربما كان هذا لقلة الموارد التي خلفها أو لفقدائها وعدم وصولها .

وقد أكد د/ سامي الدهان محقق الديوان على مكانة الطبخي، ونبوغه الأدبي الذي تجلّى من خلال شرحه ديوان مسلم بن الوليد قائلًا: ((أما الشرح فأمره يستحق النظر والاهتمام؛ لأن النسخة كما قلنا لا تحوي الشعر وحده، وإنما تزينت بشرح عالم كبير سنسبب خطره ونقف عنده غير قليل)) (٣).

ثم علل تفاوت درجات شرحه قائلًا: ((وهو في هذه المخطوطة متباين الطريقة، فقد أسهب في النصف الأول من الديوان، فشرح الأبيات وأوغل في الشرح، ولكنه حين جاوز هذا راح يختصر فيشرح المفردات مرة لبيت أو اثنين ثم يسكت عن كثير وكثير، كأنه رأى أن الأبيات سهلة لا تحتاج إلى شرح، أو أنه تعب من تفسير ما قد مر مثله

(١) بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة، لعبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي، ٢/

٣١٨، تحقيق/ محمد أبو الفضل إبراهيم، الناشر: المكتبة العصرية (لبنان _ صيدا) .

(٢) طبقات النحويين ص ٣٠٤

(٣) شرح ديوان مسلم بن الوليد، (مقدمة ٦٦) .

في القصائد السابقة، ثم أسرف في الاختصار حتى بلغ إلى شرح المفردات باقتضاب وذلك بعد القصيدة (٢١)، وبالغ في الإسراف بعد ذلك ثم سكت فلم يشرح، ولعل الاختصار والإيجاز كان من عمل الناسخ^(١).

ثم أبان عن مكانة الشارح بقوله: ((وهو في هذا الشرح لا يقل عن علماء المغاربة في شرح الدواوين القديمة، ويستوي في ذلك مع مواطنيه من الشراح كـ "البطليوسي" و "الشنتمري" ممن أسدوا يدا كبيرة في العربية في الرواية والجمع والشرح، ولو طبعت شروح الرجل وكتبه لاشتهر فينا كشهرة في المغرب، ولكن هذا أول كتاب يظهر له ويدل عليه، وهذه أول مرة يتحدث فيها متحدث عنه^(٢))).

(١) شرح ديوان مسلم بن الوليد (مقدمة ٦٨)

(٢) السابق (مقدمة ٦٩)

المطلب الأول:

اتفاق المعاني واختلاف المباني في شواهد المدح:

الصورة الأولى:

علق شارح الديوان على بيت مسلم بن الوليد (٢٠٨هـ):

كَمْ قَدْ قَطَعْتُ وَعَيْنُ الدَّهْرِ رَاقِدَةٌ أَيَّامُهُ _ بِالصِّبَا فِي اللَّهْوِ وَالْجَدَلِ^(١)

قائلاً: ((ومثله قول الحسن بن هاني (١٩٨هـ) :

تَعَطَّيْتُ مِنْ دَهْرِي بِظِلِّ جَنَاحِهِ فَعَيْنِي تَرَى دَهْرِي وَلَيْسَ يَرَانِي^(٢)))^(٣)

عند إمعان النظر في كلا الشاهدين يتضح أنهما اتفقا في المعنى واختلفا في الغرض، فالمعنى الذي اتفقا فيه هو: مسالمة الدهر لكلا الشاعرين وتغافله عن قصدهما بنوائبه ورزاياه، إلا أن "الحسن بن هاني" جعله غاية في مدح ممدوحه وتفضله عليه، بينما جعل "مسلم بن الوليد" هذا المعنى وسيلة لوصف لهوه ومجونه أيام صباه .

ويبدو تفوق "الحسن بن هاني" من عدة جهات جعلته أحق بهذا المعنى، فأول هذه الفضائل: حسن توظيف المعنى في غرض المدح؛ حيث جمع به كل ما يمكن أن يُمدح به ممدوح من كرم الخصال وفضائل الفعال، فكون الشاعر قد استنر بظل جناح ممدوحه مما يقصده به الدهر من نكبات ورزايا يشير من طرف خفي إلى وفرة فضائل ممدوحه

(١) الجدَل: الفرح والابتهاج، لسان العرب لابن منظور ٢/ ٢٢٢، تصحيح: أمين محمد عبد الوهاب،

محمد الصاوي العبيدي، دار إحياء التراث العربي، مؤسسة التاريخ العربي (بيروت_لبنان)

(٢) ديوان أبي نواس الحسن بن هاني الحَكَمي ١/ ٢٣٩، تحقيق ايفال فانجر، نشر دار الكتاب العربي

(بيروت) ١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م .

(٣) شرح ديوان مسلم بن الوليد ص ٥ .

التي تفضل بها عليه، ككرم ذات يده التي أغنته، وشجاعته التي أمّنته وصانته، وعلو منزلته التي أعزته وشرفته، وغير ذلك من المعاني التي وسّعها قول الشاعر دون حصر أو قصر، بينما لا تجد هذا المعنى يشرف وينبل في بيت "مسلم" كشرفه ونبله في بيت صاحبه؛ حيث جعله وسيلة لوصف مدة تمتعه بلهوه أيام صباه دون تكدير من نوائب دهره .

تَغَطَّيْتُ مِنْ دَهْرِي بِظِلِّ جَنَاحِهِ فَعَيْنِي تَرَى دَهْرِي وَلَيْسَ يَرَانِي

كما يتضح تفوق "الحسن بن هاني" من جهة حسن صياغته وروعة تصويره؛ حيث استعان بالاستعارة التمثيلية التي صورت هيئة حماية الممدوح وستره للشاعر مما يقصده الدهر بنوائبه ورزاياه، بهيئة حماية طائر جسر لأفراخه يُظلمهم بجناحه ويضمهم لجنابه، ثم استعار هيئة المستعار منه للمستعار له على سبيل الاستعارة التمثيلية، ثم تجد مع حسن هذه الاستعارة ما بناه عليها في الشطر الثاني لتأكيد معناها، وذلك بقوله: "فَعَيْنِي تَرَى دَهْرِي وَلَيْسَ يَرَانِي"، فكنى به عن مدى ما منحه الممدوح من الأمن والطمأنينة في معاشه وحياته، ولا يخفى دور طباق السلب بين "عَيْنِي تَرَى دَهْرِي" وبين "وَلَيْسَ يَرَانِي"، والذي كشف به عما يناله الشاعر من رغد عيش دهره مع غفلته عن أن يقصده بمصائبه وبلاياه، فأحسن الشاعر من جهة تصوير معناه بالاستعارة ودمجها بالكناية والطباق وتوظيف ذلك بما يخدم معناه .

بينما أفاد "مسلم" هذا المعنى باستعارة واحدة: "وَعَيْنُ الدَّهْرِ رَاقِدَةٌ أَيَّامَهُ"، ولا شك في كون تعدد الاستعارات والمزج بينها وبين غيرها من ألوان البلاغة مما يبرز فضل شاعر على شاعر وفضل بيان على بيان .

أضف إلى ذلك حسن دلالة الكناية في البيت، فالشاعر لم يصرح بفضيلة من فضائل الممدوح عليه، وإنما عمَد إلى وصف صيانتته له من غدر زمانه، فأفاد عموم سعة

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

ما تفضل به عليه، فأدى معناه مصحوبا بالدليل، بينما خلا بيت "مسلم" من روعة جمال تلك الكناية .

أجاد كلا الشاعرين في استهلال بيتهما بما يفيد غرضهما من المعنى، فلما كان غرض "مسلم" وصف طول مدة تمتعه باللهو والفرح في أيام صباه افتتح بيته بـ "كم" التي تفيد الكثرة والوفرة، ولما كان غرض "الحسن بن هاني" تأكيد وصف احتمائه بممدوحه طيلة حياته استهل بيته بالفعل الماضي "تغطيت من دهري" الذي يفيد تحقق وقوع الفعل وإن كان في حيز الوقوع، ((فمن الحكمة ودقيق الصنعة أن يجعل الشاعر غرضه من الجملة في أنف كلامه))^(١) .

يعد بيت أبي نواس أحسن نسجا؛ لأنه حوى كل معاني المدح في القصيدة، فما من بيت فيها يحوي فضيلة للممدوح إلا ويرجع معناه إليه؛ لذا روي أنه أحسن بيت قاله المحدثون^(٢)، وليست هذه الفضيلة في بيت "مسلم" .

&&&&&

الصورة الثانية:

علق شارح الديوان على قول "مسلم بن الوليد" (٢٠٨هـ):

قَدْ عَوَدَ الطَّيْرَ عَادَاتٍ وَثَقْنَ بِهَا فَهَنَّ يَتَّبَعُهُ فِي كُلِّ مَرْتَحَلٍ

(١) قراءة في الأدب القديم، أ. د/ محمد محمد أبو موسى ص ٧٩، مكتبة وهبة (عابدين _ القاهرة) الطبعة الثالثة ٢٠٠٦ .

(٢) ينظر زَهْرُ الآدابِ وثمر الألباب لأبي إسحاق إبراهيم بن علي الحصري القيرواني، ٢٧٧/٤ ضبطه د/ صلاح الدين الهواري، المكتبة العصرية (صيدا _ بيروت)، الطبعة الأولى ١٤٢١ هـ _ ٢٠٠١م، والعمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده لأبي الحسن بن رشيق القيرواني الأزدي ١٤٠/٢، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، ط / دار الجبل (بيروت _ لبنان) . بدون تاريخ .

قائلاً: ((وهذا معنى قول النابغة (ت ١٨ ق ٥):

إِذَا مَا عَزَّوَا فِي الْجَيْشِ حَلَقَ فَوْقَهُمْ عَصَائِبُ طَيْرٍ تَهْتَدِي بِعَصَائِبِ^(١)))^(٢)

جاء كلا البيتين في سياق الحديث عن وصف شجاعة الممدوح وإقدامه، وكثرة ما يحدثه من قتل وقتك عند لقاء أعدائه، فهذا مدار المعنى عند الشاعرين، ويلاحظ أنهما سلكا لهذا المعنى سبيل الكناية عن صفة، فلم يصرحا بوصف ضرب الممدوح بسيف أو طعنه برمح أو رميه بسهم، وإنما عمدا إلى طريق آخر أفاد هذه المعاني ولكن بطريق أكد لاقتراحه بالدليل، فإتباع الطير لجيش الممدوح بغرض الاقتنيات أدل دليل على كثرة ما يحدثه الممدوح من قتل في صفوف الأعداء، ومن هنا صوب كل من "النابغة الذبياني" و"مسلم بن الوليد" نظرهما في صورة الكناية على وصف سعة الطير التي صاحبت جيش الممدوح .

ويبدو حسن نسج النابغة من جهة وصف سعة تلك الطير التي تتبّع جيش ممدوحه إذا ما غزا، وذلك بقوله: "عَصَائِبُ طَيْرٍ تَهْتَدِي بِعَصَائِبِ"، فلك أن ترى كثافة تلك الطير وكثرتها من خلال دلالة المضارع "تهتدي" واستحضاره تلك الصورة في الذهن مع دلالاته على التجدد والحدوث، بالإضافة لما أفاده الجمع "عصائب" من معنى وفرة تلك الطير واسترسالها في إثر بعضها، وليس هذا في بيت "مسلم" .

انفرد "مسلم" عن النابغة بما يدل على تحقق اقتنيات طير ممدوحه بقوله: "قَدَّ عَوَّدَ الطَّيْرَ عَادَاتٍ وَثَقَّنَ بِهَا"، فدل بحرف التحقيق "قد" ودخوله على الماضي "عَوَّدَ" تحقق عادة الممدوح مع الطير بتوفير طعامها في كل مرتحل، كما دل بالفعل "وثقن" على

(١) ديوان النابغة الذبياني ص ٣١، شرح حنا نصر الحنّي دار الكتاب العربي (بيروت - لبنان) الطبعة

الأولى ١٤١١هـ، ١٩٩١م، عُصْبَةٌ وَعَصَابَةٌ: كُلُّ جَمَاعَةٍ رِجَالٍ وَخَيْلٍ بَقْرُسَانِهَا، أو جماعة طير

أو غيرها:، اللسان ٢٣٣/٩ مادة: عصب .

(٢) شرح ديوان صريع الغواني، مسلم بن الوليد ص ١٢ .

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

سكون قلوب طيره واطمئناتها في العثور على ما سعت إليه، ثم ارتقى بوصف هذه الثقة فقال: "فَهِنَّ يَتَّبِعُنَّهُ فِي كُلِّ مُرْتَحَلٍ"، فأفاد دوام ملازمتها له في كل مرتحل سواء لقتال أو لصيد أو غيره؛ لأجل يقينها في نوالها من سعيها مع الممدوح، وهذا أدل على تحقق نيلها من لحوم الأعداء من قول "النابعة" الذي اكتفى بوصف كثافة الطير التي تتبع الممدوح دون بيان لتحقيق ما رجته من سعيها .

الصورة في بيت "مسلم" مزدوجة المعنى فتحمل على ما جاءت في سياقها من بيان شجاعة الممدوح وإقدامه، كما تثبت له معنى الجود والكرم من خلال الاستعارة المكنية التي صور فيها الطير بإنسان يثق في ممدوحه من كثر ما عوده من عادات أنجز فيها وعده، وإن كان هذا أيضا مقصد النابعة في بيته إلا أنه لم يصرح به؛ لذا جاوزه "مسلم" في هذا الجزء من المعنى .

اعتمد النابعة في نسج معناه على أسلوب الشرط والجواب، وهو وإن كان من الشرط المجزوم بوقوعه إلا أنه أفاد تعلق وقوع الجزاء على وقع الشرط، فلا تتبعه هذه العصائب من الطير إلا إذا غزا، فالمعنى عند مسلم أعم وعند النابعة أخص؛ لذا استحق الفضيلة بامتلاك المعنى وإن كان النابعة أسبق إليه .

&&&&&&

الصورة الثالثة

علق شارح الديوان على قول مسلم بن الوليد (٢٠٨هـ):

هُوَ الْمَرءُ إِنْ تُرِهَقَهُ يَرْجِعُكَ شَأُوهُ بَهِيْرًا وَإِنْ تَنْزِلَ عَلَى الْقَصْدِ يَنْزِلُ^(١)

قائلا: ((ولحبيب (٢٣١هـ) في هذا المعنى إذ يقول:

(١) البُهْرُ: الغلبة، وَيَهْرَهُ يَبْهَرُهُ بَهْرًا: قَهَرَهُ وَعَلَاهُ وَغَلِبَهُ، اللسان ١/ ٥١٥، مادة: بهر، وهنا فعيل

بمعنى مفعول، أي يرجعك مغلوب .

هُوَ السَّيْلُ إِنْ وَاجَهْتَهُ انْقَدَتْ طَوْعَهُ وَتَقْتَادُهُ مِنْ جَانِبِيهِ فَيَتَّبِعُ^(١) ((٢))

من الوسائل التي سلكها الشعراء في الإبانة عن مكنون غرضهم في المدح، إدماج معنيين متضادين في الممدوح كما هو واضح في هذين الشاهدين، فدار المعنى فيهما حول توافر النفع والضر في شخص الممدوح .

وعند النظر في صياغة كلا الشاعرين يتضح قرب تناولهما للمعنى، فاستهل كل منهما شاهده بتعريف المسند إليه بالضمير "هو" العائد على الممدوح، ثم أتبعه بالمسند المعرف بـ "أل" فأفادا بهذا القصر من جهة تعريف الطرفين، فقول "مسلم": "هو المرء" قصر موصوف على صفة؛ أي: أن الممدوح جدير بهذا الوصف فلا يعتد بمرءٍ سواه، وكذا قول "أبي تمام": "هو السيل" فلا يعتد بسيل سواه، فأفاد هذا الأسلوب التهويل من شأن الممدوح، وأنه نسيج وحده لا يضاهيه أحد في هذا الوصف، ثم بنى على تلك الجملة الاسمية جملة شرطية أبانا فيها عن مقدور الممدوح في الجمع بين الشدة واللين والنفع والضر، فقال أبو تمام:

..... إِنْ وَاجَهْتَهُ انْقَدَتْ طَوْعَهُ وَتَقْتَادُهُ مِنْ جَانِبِيهِ فَيَتَّبِعُ

أي إن واجهته تريد صده وحجبه غلبك وقهرك، وإن لاينته لان معك وطاوعك، " كما أن السيل الذي من واجهه مدافعا له بالعنف قاده ومر به، فإن خوتل وأتى من جانبيه على وجه المخاتلة والملاينة أمكن اختلاج السواقي منه"^(٣)، فجمع في الممدوح بين قوة البأس ولين مأثاه كما قال رب العزة _سبحانه_ في شأن المؤمنين: ﴿أَشِدَّاءُ عَلَى

(١) شرح ديوان أبي تمام للتبريزي ٤٠٠/١، قدم له ووضع هوامشه وفهارسه/ راجي الأسمر، دار

الكتاب العربي (بيروت) ١٩١٤هـ ١٩٩٤

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ٣٠

(٣) ديوان مسلم بن الوليد ٤٠٠/١ .

الْكَفَّارِ رَحْمَاءُ بَيْنَهُمْ ﴿١﴾، بينما جمع "مسلم" بين تفوق ممدوحه في الجود وعفوه عن مقدرة، فقال:

..... إِنْ تُرْهِقُهُ يَرْجِعْكَ شَأْوُهُ بِهِرَاءٍ، وَإِنْ تَنْزِلَ عَلَى الْقَصْدِ يَنْزِلِ

أي: "إن جُوري في المكارم كلّ من جاره ولا يدركه، وإن قاربته وسامحته طاع لك ولاينك" (٢).

ويلاحظ أن كلا الشاعرين استعانا في جملة الشرط بـ "إن" التي تأتي في الشرط غير المقطوع به، وكان الأولى أن يأتيها بـ "إذا" التي تفيد الجزم بالمراد، ولكنهما عدلا ليشيرا إلى كون مواجهة الممدوح من قبل المخاطبين أمرا مشكوكا فيه لا يجروا أحد منهم عليها، فإن تحققت هذه المواجهة كانت حسرة ووبالا عليهم.

تفوق أبو تمام على قرينه من جهة استعانته بالتشبيه الذي هو بمثابة الدليل على ما ادعاه لممدوحه من جمعه بين النفع والضرر، فشبهه بالسيل الذي إن بدا ظاهره العذاب ففي باطنه الرحمة والوفاء، وليس هذا في بيت "مسلم"، كما أن بيت أبي تمام أوجز من جهة الاكتفاء (٣) بوصف مواجهة ممدوحه فقال: "إِنْ وَاجَهْتُهُ انْقَدَتْ طَوْعَةً"، وفي وصف لينة قال: "وَتَقْتَادُهُ مِنْ جَانِبِيهِ فَيَتَّبِعُ"، وكان الأولى أن يصرح بالشرط قائلا: "وإن قاربته أو لاينته تقْتَادُهُ مِنْ جَانِبِيهِ فَيَتَّبِعُ"، ولعل السر في ذلك هو تغليب أمر لينة على الدوام، فلم يضع شرطا لمقاربتة لجلب لينة، بل هذا حاله على الدوام، وهذا مما يمدح في القادة

(١) جزء من آية رقم ٢٩ سورة الفتح .

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ٣٠ .

(٣) الاكتفاء "حذف بعض الكلام لدلالة الباقي على الذهاب"، العمدة في صناعة الشعر

ونقده ١٦٧/١ .

والأمراء، كما قال ربنا (ﷺ) في شخص نبيه (ﷺ) : ﴿ فِيمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لَنتَ لَهُمْ ^ط وَلَوْ كُنْتَ فَظًا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَنفَضُوا مِّنْ حَوْلِكَ ^ط ﴾ (١) .

&&&&&

الصورة الرابعة:

علق شارح الديوان على قول "مسلم بن الوليد" (٢٠٨هـ):

تَعَلَّمَ بِأَنِّي لَمْ أَغَالِكِ مِدْحَةً وَلَمْ أَتَعَرَّضْ نَائِلًا مِّنْ مُّمَوَّلٍ

قائلا: ((ومثله لذي الرمة (١١٧هـ) إذ يقول:

وَلَمْ أَمْدَحْ لِأَرْضِيَّةٍ بِشِعْرِي لَنِيْمًا أَنْ يَكُونَ أَصَابَ مَا لَا

وَلَكِنَّ الْكِرَامَ لَهُمْ ثَنَائِي فَلَا أَخْزِي إِذَا مَا قِيلَ قَالَا ((٢)) (٣)

يكشف كلا الشاعرين من خلال شاهديهما عن باعث صياغة أشعارهم في الممدوح، فليست الغاية وراء نظم القوافي هو جلب رضاه واستعطاف عطاياه، وإنما الغاية هي الكشف عن حقيقة كرم أفعاله التي تذلل أعناق القلوب لمحبتة، وتقود أعنة النفوس لعشقه وصبوته، فهذا هو مدار المعنى عند الشاعرين .

ويبدو جلال المعنى في شاهد ذي الرمة من عدة جهات، منها ما أبان عنه الشيخ أبو موسى قائلا: ((أراد أن يُنَزِّهَ شعره عن مدح اللئام فهو لا يمدحهم، فأعمل نفي المدح في لفظ اللئيم، وأعمل الإرضاء في ضميره، وحُسن هذا أن الإرضاء هنا علة المديح

(١) جزء من آية رقم ١٥٩، من سورة آل عمران .

(٢) ديوان ذي الرمة شرح الخطيب التبريزي ص ٥٢٠، راجعه مجيد طراد، ط دار الكتاب العربي

(بيروت_ لبنان) الطباعة الثانية ١٤١٦هـ_١٩٩٦م .

(٣) ديوان مسلم بن الوليد ص ٣١ .

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

وتابع له، فكان بالضمير أولى، ولو قال الشاعر: ولم أمدح لأرضي لئىما كما قال البحرى: طلبنا فلم نجد مثلاً، لكان غير بر بمعناه، وكأنه يفيد أنه ينفي عن نفسه إرضاء اللئام، وأن ذلك مقصده الأهم، ولكن الشاعر لا يريد ذلك، وإنما يريد أن ينفي عن نفسه مدح اللئام، فهو رأس معناه في البيت، وذلك ليوقع في نفس "بلال بن أبي بردة" الذي يمدحه بهذه الأبيات أن ما يسمعه من إنشاد لا يعرف إلا ساحة الكرام، وأنه ليس موكلا (إلا بهم)^(١)، فنزّه شعره عن قصد لئام الناس بالمدح، كما نزه نفسه عن التزلف بشعره لأجل الإرضاء والتكسب، فالتركيب على وجازته أفاد تنزيه الشاعر وشعره دفعة واحدة .

وهذه الصنعة الشعرية ليست في بيت "مسلم" الذي اكتفى بإخبار ممدوحه بأنه لم يمدحه إلا بما فيه، ولم يغال في وصف أفعاله، وإنما جسدها كما هي دون تزديد أو افتراء، كما نفى عن نفسه أنه لم يتعرض بشعره لأحد لأجل نواله أو طلب جوده، وإنما دافع نظمه في نفسه هو إعجابه بحسن صنيع الكرام، "وَلَمْ أَعْرَضْ نَائِلًا مِنْ مُمَوَّلٍ" .

كما يحسب لذي الرمة تأكيد معناه بالقصر من طريق العطف بـ "لكن"، فقال: "وَلَكِنَّ الْكِرَامَ لَهُمْ ثَنَائِي"، فنفي أولاً مدحه للئام، ثم أثبتته لأصحاب المكارم من الناس، وقوله: "فَلَا أَخْزَى إِذَا مَا قِيلَ قَالَا"؛ كناية عن فخره بما سطره من فضائل ممدوحيه وترداد الناس لشعره فيهم؛ لأنهم يرون تلك المكارم جلية فيهم، فيدركون أنه لم يمدح تزلفاً وقرى منهم وإنما مدح بما علم وأدرك من خصالهم، بهذا استحق ذو الرمة فضيلة السبق وحسن النسج للمعنى .

&&&&&

(١) خصائص التراكيب دراسة تحليلية لمسائل علم المعاني أ.د/ محمد محمد أبو موسى ص ٣٥٤،

مكتبة وهبة، الطبعة/ الرابعة ١٤١٦ هـ ، ١٩٩٦ م

الصورة الخامسة

علق شارح الديوان على بيت "مسلم بن الوليد" (٢٠٨هـ)

مَنَعَ الْعُيُونَ فَمَا تَكَادُ تُبَيِّنُهُ مِنْ وَجْهِهِ الْإِجْلَالُ وَالْتَوْقِيرُ

قائلا: ((منع عيون الناس الإجلال والتوقير "فما تكاد أن تتبينه" والأحسن ما قيل في هذا المعنى قول الشاعر:

يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ جَلَالَتِهِ، فَمَا يُكَلِّمُ إِلَّا حِينَ يَبْتَسِمُ^(١)))^(٢)

من صور المدح التي تناولها الشعراء في أشعارهم ومدائحهم، وصف مظاهر الهيبة في الممدوح وبيان أثرها على غيره، فهذا هو مدار المعنى في كلا الشاهدين .

وبعد الفرزدق (ت ١١٤هـ) أسبق للمعنى وأحق به من عدة جهات منها: أنه لم يقتصر على وصف هيبة الممدوح فحسب، بل زاد على ذلك وصفه بالحياء الذي هو خير كله^(٣)، فقال: "يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ مَهَابَتِهِ"، بينما اقتصر "مسلم" على وصف الهيبة فحسب .

((ويلاحظ أن "الفرزدق" جعل مادة "الإغضاء" محورا يدور عليه كلا المعنيين _الحياء، والمهابة_، فجاء بها فعلا مضارعا مع وصف الحياء "يُغْضِي حَيَاءً"، وبنائها

(١) ديوان الفرزدق ص ٥١٢، شرحه وضبطه أ/على فاعور دار الكتب العلمية (بيروت-لبنان) الطبعة الأولى ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م، وفيه "ويغضى من مهابته" مكان "ويغضى من جلالته"

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ٢٢٢

(٣) عن عمران بن حصين قال، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ» قَالَ: أَوْ قَالَ: «الْحَيَاءُ كُلُّهُ خَيْرٌ»، مختصر صحيح مسلم ١/١٥، للإمام أبي الحسين مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، عبد العظيم بن عبد القوي بن عبد الله، المنذري، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، (بيروت-لبنان) الطبعة: السادسة، ١٤٠٧هـ -

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

للمجهول مع وصف الهيبة "وَيُعْضَى مِنْ مَهَابَتِهِ"؛ فأفاد بالأول معنى التجدد والحدوث؛ أي: أن حيائه يتجدد مرة بعد مرة، في كل موقف تدعو الحاجة إليه، كما أفاد بالثاني شدة العناية بالفعل وبيان أثره، " والنحاة يقولون: إن الفعل قد يبنى للمجهول للإشارة إلى أن العناية كلها للفعل وليس لفاعل الفعل" ^(١)، فالعناية هنا منصبة على فعل الإغضاء دون الإشارة إلى فاعل فعل الإغضاء؛ لأنه محقق لا محالة، فالكل يُكِن للممدوح المهابة والإجلال، فلا تقتصر تلك المهابة على أحد دون أحد، وإنما يستوي فيها كل من حدثته نفسه بالتطلع للممدوح سواء أكان شريفا أم غير شريف)) ^(٢)، وإن كان "مسلم" أفاد هذا المعنى بـ "أل" التي لعموم الجنس في قوله: " مَنَعَ الْعُيُونَ" إلا إن العموم في المبني للمجهول أعم وأشمل؛ لتسليط الضوء على الفعل دون فاعله دلالة على تأكيد وقوعه .

تصريح "مسلم بن الوليد" بجارحة الإغضاء وهي العيون "مَنَعَ الْعُيُونَ" قصرٌ للهيبة عليها، ولا يمنع هذا أن تكون الهيبة مصطنعة لمداراة الممدوح، بينما أفاد السكوت عن ذكر جارحة في قول الفرزدق أن الهيبة كائنة من جميع الجوارح .

أفاد الفرزدق بشطره الثاني:

فَمَا يُكَلِّمُ إِلَّا حِينَ يَبْتَسِمُ

أن تلك المهابة في ممدوحه كائنة عن إجلال وتقدير وليست لأجل رهبة أو خوف بطش، فأثبت له الابتسام الدال على طلاقة وجهه وتألق محياه لمن شرع في كلامه، وليس هذا في بيت "مسلم" .

(١) الشعر الجاهلي دراسة في منازع الشعراء، أ. د. / محمد محمد أبو موسى ص : ٣٧٦، الطبعة

الثانية ١٤٣٣ هـ _ ٢٠١٢ م ، مكتبة وهبة (عابدين _ القاهرة) .

(٢) رسالة الباحث في مرحلة الدكتوراه، وعنوانها "صورة المعنى الواحد في الشواهد الشعرية في كتاب

التبيان في شرح الديوان لأبي البقاء العُكْبَرِي دراسة موازنة ص ٣٥ .

ومن هذه الوجوه بدا سر استحسان النقاد لبيت الفرزدق، فذكر "أبو هلال العسكري" سبب تفضيله لهذا البيت قائلاً: إنه ((جعله مهيباً في السكون والإغضاء، ولو جعله مهيباً مع الصولة والبطش لما كان كذلك، فهو بليغ جداً))^(١)، كما ذكره "ابن قتيبة" في شواهد ما حسن لفظه وجاد معناه، وعلق عليه بقوله: ((لم يقل في الهيبة شيء أحسن منه))^(٢)، كما فضله "المبرد" في الكامل قائلاً: ((أحسن ما قيل في هذا المعنى))^(٣).

&&&&&

الصورة السادسة

علق شارح الديوان على بيت مسلم بن الوليد:

جَدَّ الْكِرَامِ فَلَمْ يَتَالُوا سَعِيَهُ كَثَرَتْهُمْ هِمَاتٌ مَن لَمْ يَجِدِ^(٤)

قائلاً: ((ومثل هذا قول شعر الشاعر جرير (١١٠هـ):

طاحَ الْفَرَزْدَقُ فِي الرَّهَانِ، وَعَمَّهُ عَمَرُ الْبَدِيهَةِ صَادِقُ الْمِضْمَارِ^(٥))^(٦)

(١) ديوان المعاني لأبي هلال العسكري ١/١٤٤، ١٤٣، مكتبة القدس (القاهرة) ١٣٥٢ هـ .

(٢) كتاب الشعر والشعراء لابن قتيبة ١/٦٤ .

(٣) كتاب الكامل في اللغة والأدب لأبي العباس محمد بن يزيد المبرد ٢/٨٤ ، تحقيق د/عبد الحميد هنداوي، إصدار وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد (المملكة العربية السعودية) بدون تاريخ .

(٤) كائناهم فكثرتناهم أي: غلبناهم بالكثرة، اللسان ١٢/٣٧ مادة: كثر

(٥) ديوان جرير ص ٢٤٥، دار بيروت للطباعة والنشر (بيروت _ لبنان) ١٤٠٦ هـ، ١٩٨٦، طاح: أشرف على الهالك، اللسان ٨/٢١٥، مادة: طوح،

(٦) ديوان مسلم بن الوليد ص ٢٣٣

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

من المعاني التي تطرق لها الشعراء في مدائحهم، وصف تفوق الممدوح وتجاوزه بفضائل أعماله كل من رنا إليه أو حاول أن يبلغ شأوه من أقرانه، فهذا هو مدار المعنى في كلا الشاهدين وإن اختلفا في الغرض المسوق له المعنى، فغرض "جرير" هجاء "الفرزدق" وإظهار استعلائه عليه، وغرض "مسلم" مدح "محمد بن منصور بن زياد" وعلى كل فكلاهما يدور حول معنى تقدم المرء على أقرانه بفضائل الأعمال .

ويلاحظ أن كلا الشاعرين سلك سبيل الإخبار عن معناه دون الاستعانة بما يؤكد به مراده، وكأن ما يخبران به أمر مُسَلَّم لا يماريهم فيه أحد، فيخبر "جرير" عن غريمه "الفرزدق" بأنه قد أشرف على الهلاك بعد أن أراد أن يبلغ شأوه ويجاري فضائله، فقال: "طاحَ الْفَرَزْدَقُ فِي الرَّهَانِ"، ويبدو حسن معناه وتقدمه على "مسلم" من جهة الاستعارة التمثيلية، التي صورت إعياء "الفرزدق" من أثر تطلعه لسبق "جرير"، فالرهان: المسابقة على الخيل ونحوه^(١)، فشبه هيئة إعياء "الفرزدق" من محاولة اللحاق بفضائله، بهيئة إعياء خيل جراء مواصلته السير بغرض سبق قرنائيه، ثم استعار هيئة المستعار منه للمستعار له على سبيل الاستعارة التمثيلية .

ثم إن "جريرا" لم يقتصر على ما أخبر به "الفرزدق" من إشرافه على الهلاك بسبب دوام سعيه للحاق به، بل زاد من جلاء حاله بقوله:

..... وَعَمَّهُ غَمْرُ الْبِدِيهَةِ صَادِقُ الْمِضْمَارِ

الغمر الماء الكثير^(٢)، و "غمر البديهة" تشبيه بإضافة المشبه به للمشبه، فشبهه ببديهته وذكاءه بالماء الغمر، وأراد به وصف سعة ذكائه وخبرته بهذه الرهان، وكأنه لسعة ببديهته قد غمس فيها وعمته، وكنى بصفة "صادق المضمار"، عن صلابه عزمه في

(١) اللسان ٣٤٩/٥، مادة: رهن

(٢) اللسان ١١٦/١٠، مادة: غمر

اللاحق بفضائل "جرير"، وفي إسناد الفعل "عم" للفاعل "غمر البديهة" ما يفيد سعة احتواء الذكاء له في التصرف أثناء السباق ومع هذا لم يستطع أن يشفي صدره أو يبلغ شأو جرير، فهذا سبب تقدم "جرير" على "مسلم" الذي اكتفى بإرسال المعنى دون تصوير، واقتصر على الإخبار بأن كرام الناس جد سعيهم في اللاحق بفضائل الممدوحه ولكن دون جدوى، فغلبتهم همة الممدوح في حين أنه لم يعزم على سبقهم، فما بالك لو جد عزمه، وأبرم همته في اجتيازهم وسبقهم، وقد أبان عن قوة وصلابة عزم الممدوح بالمجاز العقلي في قوله: "كثرتهم همت من لم يجدد".

&&&&&

المطلب الثاني

اتفاق المعاني واختلاف المباني في شواهد الغزل

الصورة الأولى: في بيان معاناة الحب والفرق .

علق شارح ديوان مسلم بن الوليد (٢٠٨هـ) على بيته:

وَرَحْنٌ وَالْعَيْنُ لِلتَّوَدِيعِ وَإِكْفَةٍ إِنْسَانُهَا مِنْ مَسِيلِ الدَّمْعِ فِي صُعْدِ^(١)

قائلا: ((يريد أنه تغلب الدمع على ناظره، فهو يعالج مدافعة الدمع، ومثله لذي الرمة

: (١١٧هـ))

وَأِنْسَانٌ عَيْنِي يَحْسِرُ الْمَاءَ تَارَةً فَيَبِيدُو وَتَارَاتٍ يَجْمُ فَيَغْرُقُ^(٢) ((٣))

من وسائل الشعراء في الإبانة عن مظاهر الحزن والأسى التي تنتابهم ساعة فرار الأحبة، وصف معالجتهم دفع الدمع الذي أثارته مشاعر الحب والوله لهن، ومحاولة إخفائه عن حولهم خشية اللوم والعتاب، كما قال مالك بن الربيب:

دَعَانِي الْهَوَى مِنْ أَهْلِ أَوْدٍ وَصُحْبَتِي بِذِي الطَّبَسِينِ فَالْتَفَتُ وَرَائِيَا

أَجَبْتُ الْهَوَى لَمَّا دَعَانِي بِزَفْرَةٍ تَقَنَّعْتُ مِنْهَا أَنْ أَلَامَ رِدَائِيَا^(٤)

(١) إنسان العين: ناظرها اللسان مادة: إنس، ٢٣٤/١، الصُّعْدُ بضمين: جمع صَعُود وهو خلاف الهبوط، السابق، مادة: صعَد ٣٤٢/٧ .

(٢) ديوان ذي الرمة غيلان بن عقبة العدوي ١/٤٦٠، شرح الإمام أبي نصر أحمد حاتم الباهلي، ت. د/عبد القدوس أبو صالح، الطبعة الأولى ١٤٠٢هـ_١٩٨٣م، مؤسسة الإيمان

(٣) ديوان مسلم بن الوليد ص ٨٣

(٤) ديوان مالك بن الربيب حياته وشعره ص ٨٩، تحقيق د / نوري حمدوي القيسي ، مسئل من مجلة " معهد المخطوطات العربية، مجلد ١٥، ج ١" بدون تاريخ .

فهذا المعنى هو ما دار عليه كلا الشاهدين .

ويبدو حسن النسخ في بيت "مسلم" من جهة تمام معناه؛ حيث ذكر سبب سيلان الدمع واسترساله بقوله: "وَرُحْنَ وَالْعَيْنُ لِلتَّوْدِيْعِ وَاكْفَةً"، بينما سكت ذو الرمة عن بيان مَثَارِ الدمع في عينيه واكتفى بوصف مجاهدة ناظره لدمعه، فتارة يمنع استدراره، وتارة يغالبه فيستمر سقوطه .

كما يبدو حسنه من جهة دلالة صدق عاطفة حبه التي بدت من وصف دوام سقوط دمعه مع محاولة حبه برفع إنسان عينيه، وهذه العاطفة موجودة بذاتها عند ذي الرمة إلا أنها تشب تارة وتخدم أخرى مما يفيد عدم ثباتها .

لما كان حال "ذي الرمة" يتردد بين وصف أمرين: انحسار دمع عينيه وفيضانها، استعان باللون البديعي "صحة التقسم" للإيانة عن الحالين؛ فذكر أقسام الشيء مضيفاً إلى كل حال ما يلائمها:

وإنسانَ عيني يحسِرُ الماءَ تارةً فَيبدو
..... وتاراتٍ يَجْمُ فَيَغْرُقُ

كما أنه قابل بين "يَحْسِرُ، وَيَجْمُ" و "يبدو، وَيَغْرُقُ"، بينما اقتصر "مسلم" على وصف دوام استرسال دمعه؛ لذا لم يستعن بهذين اللونين البديعيين مما يؤكد وصف دوام دمع عينيه حال رحيل أحبته .

انتقد "ابن سيده" رواية النصب في شاهد ذي الرمة قائلاً: ((وَلَمْ يرو "يحسر الماء" نصباً، وَمَنْ رَوَاهُ كَذَلِكَ فَقَدْ أَخْطَأَ؛ لِأَنَّ الْإِنْسَانَ لَيْسَ لَهُ حَجْنٌ فَيَمْسِكُ الْمَاءَ، وَإِنَّمَا هُوَ صُورَةٌ، يَقُولُ: فَإِذَا حَسَرَ الْمَاءَ كَشَفَ عَنْهُ فَظَهَرَ، وَإِذَا جَمَّ الْمَاءَ غَرِقَ فَلَمْ يَظْهَرْ يَعْنِي

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

الدمع))^(١)، ويؤكد رأيه موافقة رواية الرفع في قوله: "يحسر الماء"، لما جاء في شاهد "مسلم" من جعل إنسان العين هو الفاعل:

.....
إِنْسَانُهَا مِنْ مَسِيلِ الدَّمْعِ فِي صُعْدِ

أي: كائن في صعد، ومن هنا يتضح تقدم "مسلم بن الوليد" على "ذي الرمة" بحسن نسجه وصدق عاطفته .

&&&&&&

الصورة الثانية:

علق شارح ديوان مسلم بن الوليد (٢٠٨هـ) على قوله:

وَلَيْلَةٌ مَا يَكَادُ النَّجْمُ يَسْهَرُهَا سَامَرْتُهَا بِقَتُولِ الدَّلِّ مِفْتَانِ

قائلا: ((يقول: إن النجم يكاد يمل طول ذلك الليل فيتوقف، وهذا مثل ضربه كقول امرئ القيس (٨٠ ق.هـ):

كَأَنَّ الثَّرِيَّا عُلِّقَتْ فِي مَصَامِيهَا بِأَمْرَاسٍ كِتَانٍ إِلَى صَمِّ جَنْدَلٍ^(٢)))^(٣)

دار كلا الشاهدين حول معنى مشترك واحد، وهو وصف طول الليل وتمادي أوقاته على الأحبة، ويلاحظ تباين غرض الشاعرين من وصف تتابع زمن الليل بهم، فغرض

(١) المخصص، أبي الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي ٩٤/١، دار الكتب العلمية (بيروت_لبنان)

(٢) ديوان امرئ القيس ص ١١٧، ضبطه وصحح أ/ مصطفى عبد الشافي، دار الكتب العلمية، (بيروت_لبنان)، الطبعة الخامسة ٢٠٠٤م_١٤٢٥هـ، أمراس جمع مَرَسَة، وهو الحبل؛ لِنَمْرُس الأيدي به ، اللسان ٧٨/١٣، مادة: مرس ، والجندل: الحجارة، السابق ٣٨٢/٢، مادة: جندل .

(٣) ديوان مسلم بن الوليد ص ١٢٣، ١٢٤

"مسلم" هو الكشف عن طول مسامرته لمحبيبته ومؤنسيتها له، بينما غرض امرئ القيس الإشارة إلى غاية معاناته في ليله وتركم أحزانه التي أثقلت عليه .

ولا يخفى جلال الوصف في شاهد الملك الكندي الذي لم يقتصر على هذا البيت في وصف تراخي أوقات ليله، بل سبقه بأربعة أبيات أحسن في صياغتها بأروع تصوير وأعذب كلمات^(١) .

ومن جلال التصوير في شاهد امرئ القيس أنه لم يصرح ببيان طول الليل، وإنما أفاد هذا المعنى من جهة الكناية التي أدت المعنى مصحوبا بالدليل، فكون نجوم الثريا عُلقَت في مواطنها بحبال مشدودة إلى حجارة صماء كناية عن ثباتها في مواطنها وعدم براحها، مما يفيد دوام وقت الليل وثبات حاله، بينما الكناية في بيت "مسلم" أقرب منها إلى التصريح، وذلك بقوله: "وَلَيْلَةٌ مَا يَكَادُ النَّجْمُ يَسْهَرُهَا"؛ أي "ورب ليلة طويلة في ذاتها لا يكاد النجم يسهرها لطولها"^(٢) .

كما يبدو جلال تصوير المعنى عند "امرئ القيس" من خلال التشبيه الخيالي، فشبه ثبات الثريا في موطنها وعدم ترحزحها، بهيئتها التي شددت فيها بحبال شديدة الفتل إلى صخرة شديدة البأس، وليس هذا في بيت "مسلم بن الوليد"، وإن كان يحسب له إتيانه بالفعل المضارع "يكاد" ودخول النفي عليه، فأشار به إلى تجدد طول ليلته حتى صعب على النجم أن يدوم سهره فيها لسعة أوقاتها .

(١) وَلَيْلٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ أَرْخَى سُدُولَهُ
فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا تَمَطَّى بِصُلْبِهِ
أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ أَلَا إِنجَلِي
فَيَا لَكَ مِنْ لَيْلٍ كَأَنَّ نُجُومَهُ

ديوان امرئ القيس ص ١١٧ .

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ١٢٣

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

ومن هنا كان الملك الكندي أحق بهذا المعنى لسبقه إليه مع براعة تصويره وحسن الدلالة عليه .

&&&&&

الصورة: الثالثة:

علق شارح ديوان مسلم (٢٠٨هـ) على قوله:

وَحَدِيثِ سَحَارِ الْحَدِيثِ كَأَنَّهُ دُرٌّ تَحَدَّرَ مِنْ نِظَامِ الثَّاقِبِ

قائلاً: ((يريد: أن حديثهن مليح يسحرن من سمعه، كما قال جرير (١١٠هـ):

لَوْ أَنَّ هُضْبَ عَمَائِيَّتَيْنِ وَيَذْبُلُ سَمِعًا حَدِيثُكَ أَنْزَلَ الْأَوْعَالَ^(١)))^(٢)

من وسائل الشعراء في الإبانة عن محاسن الأحبة، وصف حُسن منطقتين وعذوية كلامهن، فهذا هو مدار المعنى عند كلا الشاعرين، وإن اختلفا في طريقة الإبانة عنه .
فاتخذ "مسلم" من صورة نظم اللؤلؤ سبيلاً لمعناه مستعينا في ذلك بالتنشيه، فشبّه تحدر ألفاظها وتساقطها من فمها بتحدر خرزات اللؤلؤ من عقد منظوم، والوجه: تسلسل سقوط أجسام متناسقة وتتابعها في سهولة ويسر، وهذا التشبيه هو الشائع بين الشعراء في الإبانة عن هذا المعنى، قال المتنبي (ت ٣٥٤هـ):

(١) ديوان جرير ص ٣٦١، وفيه :

لَوْ أَنَّ عَصَمَ عَمَائِيَّتَيْنِ وَيَذْبُلُ سَمِعَتِ حَدِيثُكَ أَنْزَلَ الْأَوْعَالَ

والأوعالا: جمع وعل وهو: تيس الجبل، اللسان ٣٤٧/١٥، مادة: وعل، وعماية ويذبل: جبلان بالعالية، وتني عماية وهو جبل كما تني رامتان، معجم البلدان للشيخ شهاب الدين أبي عبد الله ياقوت الحموي الرومي البغدادي ٤/١٥٢، دار صادر (بيروت_لبنان) ١٣٩٧هـ_ ١٩٧٧ م .

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ١٨٧ .

فَتَاةٌ تَسَاوَى عِفْدُهَا وَكَلَامُهَا وَمَبْسِمُهَا الدَّرِيُّ فِي الْحُسْنِ وَالنَّظْمِ^(١)

وقال البحترى أيضا: (ت ٢٨٤هـ) :

فَمِنْ لَوْلُو تَبْدِيهِ عِنْدَ ابْتِسَامِهَا وَمِنْ لَوْلُو عِنْدَ الْحَدِيثِ تُسَاقِطُهُ^(٢)

بينما سلك "جرير" طريقا مغايرا لطريق "مسلم"؛ فعمد إلى هذا المعنى من جهة المبالغة،

فقال:

لَوْ أَنَّ عَصَمَ عَمَائَتَيْنِ وَيَذْبُلُ سَمِعْتَ حَدِيثَكَ أَنْزَلَ الْأَوْعَالَ

أي: ((لو أن الجبلين سمعا كلامك لهبطت الوحوش منهما تلبية لك واستنناسا بحديثك))^(٣)، فأفاد معنى استعذاب جميع الكائنات لحديث محبوبته من جهة الكناية، فكون الكائنات غير الناطقة قد استعذبت حديثها وأسرعت إليها مستأنسة به، فتلبية غيرها من أولى النهى أولى، والمبالغة هنا مقبولة لتضمنها تصويرا حسنا .

وبلاحظ أن في اختيار "مسلم" صورة الدر ما يفيد معنى حسن المنطق مع تخير أدل الألفاظ وتتاسقها مع جاراتها كحال عقود اللؤلؤ، بينما صورة استجابة الجماد لسماع حديثها ربما كان غرضه الاستعذاب فحسب دون الاعتناء بمضمون الحديث، لعدم بيان تلك الكائنات أو فهمها .

من هنا يمكن القول بحسن تناول كلا الشاعرين للمعنى وإن كان "مسلم" أولى به لإفادته بتشبيها معنى الاستعذاب وحسن البيان، وسلوكه للإبانة عنه الطريق المعهود عند الشعراء .

&&&&&

(١) ديوان أبي الطيب المتنبي بشرح أبي البقاء العكبري التبيان في شرح الديوان ٤/٤٩٤، ضبطه وصححه وضبط فهارسه مصطفى السقا، إبراهيم الإيباري، عبد الحفيظ شلبي، مطبعة مصطفى الباني الحلبي ١٣٥٥هـ - ١٩٣٦م

(٢) ديوان البحترى ٢/١٢٣٠، تحقيق: حسن كامل الصيرفي، الطبعة الثالثة، دار المعارف (مصر) بدون تاريخ .

(٣) سر صناعة الإعراب لأبي الفتح عثمان بن جني ٢/١٢٩، تحقيق: محمد حسن محمد إسماعيل، أحمد رشدي شحاته، دار الكتب العلمية (بيروت - لبنان) الطبعة الأولى ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م .

المطلب الثالث:

اتفاق المعاني واختلاف المباني في شواهد الوصف

أولاً: ((وصف الخمر))

الصورة الأولى:

علق شارح الديوان على بيت مسلم بن الوليد (٢٠٨هـ)

أديرا عليّ الراح لا تشرباً قبلي ولا تطبأ من عند قاتلتني ذحلي^(١)

قائلاً ((وهذا كقول القائل:

ويا ربّ إنّي من هوى "هند" هالكٌ يقيناً وإنّي قد وهبتُ لها قتلي

وإنّي وإن كانت عليّ بخيلةً يعزّ عليّ أن تُعذب من أجلي))^(٢)

من وسائل دلالات الشعراء على بلوغ المحبة في قلوبهم مبلغاً بعيداً، تمنيهام دوام سلامة المحبوب وصيانته مما يكدر صفوه ويعكر شأنه، فهذا هو مدار المعنى في كلا الشاهدين وإن اختلفا في كنه المحبوب، فالمحبيب عند "مسلم" شراب الخمر، والمحبوب عند صاحبه هي "هند"، وقد اتفقا في التصريح بعفوهما عما فعله المحبوب فيهما جراء محبتهم له .

فاستهل كل منهما شاهده بما يكشف به عن مدى بلوغ محبة محبوبه في قلبه، فقال "مسلم": "أديرا عليّ الراح لا تشرباً قبلي"، فأمر صاحبيه أن يبدء به عند الشراب، ثم نهاهما عن الشراب قبله، ففصل بين الجملتين لما بينهما من كمال الاتصال، فالجملة

(١) النحل: الثأر، اللسان ٢٧/٥، مادة: نحل .

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ٣٣، وهذان البيتان لم أعثر عليه بعد البحث عنه في المكتبة الشامة والموسوعة الشعرية .

الثانية بدل من الأولى "والمقتضى للإبدال كون الأولى غير وافية بتمام المراد بخلاف الثانية" (١) التي صرح فيها برغبته في الشراب أولاً .

بينما استهل الآخر شاهده ببث شكواه لله _تعالى_ مما جرّه عليه محبة "هند" وتيقنه في قرب هلاكه من أثر تلك المحبة، فأحسن كلا الشاعرين استهلال المعنى بما يوحي بغاية عشقه لمحبيه، ثم بنيا على هذا درجة أرقى تدلل على سعة شغفهما وولهما بمحبيتهما، وهي عفوهما عما تسبب فيه المحبوب من الأذى الذي يصل إلى فقدان حياتهما، فقال "مسلم":

..... وَلَا تَطْلُبُ مِنْ عِنْدِ قَاتِلِي نَحْلِي

أي لا تتأرأ منها لأجل فعلها بي، فكنى بالنهي عن طلب الثأر منها عن رضاه بفعلها به، وهذا دليل على دوام محبته وعدم عزوفه عنها ولو كانت عواقب ذلك الحب فناءه وموته .

بينما عبر الآخر عن هذا الحب بقوله:

..... وَإِنِّي قَدْ وَهَبْتُ لَهَا قَتْلِي

فالأول نهى عن طلب الثأر من محبوه "الخمير"، والثاني وهب لـ "هند" حياته، ولا يخفى كمال معنى الرضا في قول الآخر باختيار مادة "وهبت" وما تفوح به من التسليم والإذعان لها، ثم تعليله هذا الرضا بالبيت الثاني:

وَإِنِّي وَإِنْ كَانَتْ عَلَيَّ بَخِيلَةً يَعِزُّ عَلَيَّ أَنْ تُعَذَّبَ مِنْ أَجْلِي

(١) بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح في علوم البلاغة، تأليف الشيخ عبد المتعال الصعيدي ٧٤/٢ ، الطبعة الرابعة، مكتبة الآداب مطبعتها بالجاميز، المطبعة النموذجية .

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

أي: لا يرضى أن تؤاخذ بقسوتها عليه وتسببها في وأده وقتله، فالمعنى عند الآخر أرقى درجة وأصدق عاطفة في بيان سعة المحبة للمحبوب؛ لذا فهو أحق بالمعنى من "مسلم بن الوليد".

الصورة الثانية:

علق شارح الديوان على بيت مسلم بن الوليد (٢٠٨هـ):

وَمَانِحَةَ شُرَابِهَا الْمُلْكَ قَهْوَةً مَجُوسِيَّةِ الْأَنْسَابِ مُسْلِمَةَ الْبَعْلِ

قائلاً: ((ومثله للأخطل (٩٠هـ):

إِذَا مَا نَدِيْمِي عَلَّنِي ثُمَّ عَلَّنِي ثَلَاثَ زَجَاجَاتٍ لِهِنَّ هَدِيْرٌ

خَرَجْتُ أَجْرُ الذَّيْلِ خُلْفِي كَأَنَّي عَلَيْكَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَمِيرُ^(١) ((^(٢)

سعى كلا الشاعرين من خلال شاهديهما لوصف ما تُحَدِّثُه الخمر في نفس شاربيها من انتشاء، وإشعاره بالتيه والخُيلاء حتى يستشعر العظمة والعجب كحال الملوك والعظماء .

وعند النظر في طريقة صياغة هذا المعنى عند كلا الشاعرين يتضح تجاذبهما طرفي الفضيلة، فأراد "مسلم" بيان قوة تأثير الخمر على شاربيها فعمد إلى عدة وسائل تمكنه من غرضه، منها: تقديم الصفة على الموصوف في قوله: "وَمَانِحَةَ شُرَابِهَا الْمُلْكَ قَهْوَةً"، وأصل الكلام: "ورب قَهْوَةٍ مَانِحَةَ شُرَابِهَا الْمُلْكَ"، فقدم الصفة "مانحة" على الموصوف "قهوة" بغرض بيان أثر الخمر على شاربيها ومنحه الشعور بعلو نفسه وعزتها، وكذا اختياره لصيغة اسم الفاعل "مانحة"؛ للدلالة على دوام إحداثها هذا الشعور وإثباته

(١) ديوان الأخطل ص ١٨٩، قدم له مهدي محمد ناصر الدين دار الكتب العلمية الطابعة الثانية

١٤١٤هـ - ١٩٩٤م (بيروت - لبنان) .

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ٣٥ .

للخمر عند احتسائها، كما أنه أكد هذا المعنى من طريق المجاز العقلي لعلاقة السببية، فالخمر لا تمنح الشعور بالملك حقيقة، وإنما هي سبب في هذا الشعور بقوة تأثيرها على شاربيها .

ولا يخفى حسن الكناية في الشطر الثاني، فكنى بقوله: "مَجُوسِيَّةِ الْأَنْسَابِ" عن بائعيها وأوليائها، وكنى بالبعل عن الشارب وذلك أنه اشتراها وخطبها، يعني بذلك نفسه^(١).

بينما لم يحتفل "الأخطل" بالصنعة اللفظية في صياغة معناه كحال "مسلم"، وإنما قصد إليه من طريق الإخبار عن تجربته بنفسه عند شرايه وسكره، فقد ورد في سبب صياغة البيتين أن عبد الملك "سأل الأخطل قائلاً: ما بلغ الشراب منك، قال الأخطل: إن شربتها فأنت أهون عليّ من شسع نعلي، فقال: قل فيها شعراً فأنشده البيتين"^(٢) .

ويبدو حسن البيتين من جهة صدق العاطفة عند الأخطل؛ لأنه يخبر بما عاينه واستشعره عند شرايه، وليس الخبر كالمعانية، كما استحسّن أبو هلال العسكري البيتين من جهة أخرى، فقال: ((أبلغ ما قيل في الكبر الذي يعتري المنتشي قول الأخطل يخاطب عبد الملك:

إذا ما نديمي عني ثم عني ثلاث زجاجاتٍ لهنّ هديرٌ^(٣)
خَرَجْتُ أَجْرُ الذَّيْلِ حَتَّى كَأَنِّي عليك أميرَ المؤمنينَ أميرُ

(١) ينظر كتاب الشعر والشعراء لأبن قتيبة ٨٣٦/٢ .

(٢) ديوان الأخطل ١٨٩ .

(٣) " قوله عني ثم عني ثلاث زجاجات ولم يقل زجاجتين؛ لأن العلل لا يكون إلا بعد النهل، فقوله عني يدل على أنه قد سقاه قدحين ثم عني الثالث المعاني الكبير في أبيات المعاني ١ / ٤٥٩، لأبي محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري، طبعة دار الكتب العلمية بيروت لبنان الطبعة الأولى ١٤٠٥ هـ، ١٩٨٤ م .

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

وإنما صار ذلك أحسن من غيره؛ لأنه خاطب به ملك الدنيا، وقال أنا أمير عليك في ملك الحال))^(١)، كما كنى بقوله: "خَرَجْتُ أَجْرُ الذَّيْلِ"، عن حالة التيه والعجب التي عايشته بعد شرابها .

ومن هنا يمكن القول بحسن نسج "مسلم" عن طريق صنعته الشعرية، وصدق العاطفة عند الأخطل الذي أخبر بما استشعره ووصف ما أحسه .

&&&&&

الصورة الثالثة:

علق شارح الديوان على بيت "مسلم بن الوليد" (٥٢٠٨هـ):

تَصُدُّ بِنَفْسِ الْمَرِّ عَمَّا يَغْمُهُ وَتُنْطِقُ بِالْمَعْرُوفِ أَلْسِنَةَ الْبُخْلِ

قائلاً: ((تشدد بنفس المرء عن الغم وتميل به إلى السرور، وينطق بها البخلاء بالعتاء، أي يصيرون أسخياء إذا شربوها كما قال أبو نواس (٥١٩٨هـ) :

تَنْزَلُ دِرَّةَ اللَّحْنِ الشَّحِيحِ^(٢).....^(٣)

توسع الشعراء في وصف ما تحدثه الخمر في نفوس شاربها، ومدى سطوتها عليهم وعُدولها بهم عما جُبلوا عليه من الطباع التي لا تكاد تتفك عنهم، فمدار المعنى في كلا الشاهدين حول سلطان الخمر على نفس البخيل واستدرارها لماله الذي هو أحب إليه من نفسه، فلا يفارقه خلق اللثام ويدخل في زمرة الكرام إلا حال منادمته وشرابه، كما قال المتنبي .

(١) ديوان المعاني لأبي هلال العسكري ٣١٤/١ .

(٢) شطر بيت لأبي نواس وتمامه: وَخَذَهَا مِنْ مُشْعَشِعَةٍ كُمَيْتٍ تَنْزَلُ دِرَّةَ الرَّجْلِ الشَّحِيحِ ديوان

أبي نواس ٨٣/٣ . فالذرة بالكسر: كثرة اللين وسيلانه، اللسان ٣٢٤/٤ مادة: درر

(٣) ديوان صريع الغواني ص ٣٦ .

شَيْءٌ مِنَ الْمَرِّ تَأْدِيبُهُ وَلَكِنْ تَحَسَّنُ أَخْلَاقُهُ^(١).

ويلاحظ أن كلا الشاعرين عمدا إلى هذا المعنى من جهة التصوير، فقول "أبي نواس": "تُنزَلُ دِرَّةُ اللَّحْنِ الشَّحِيحِ" استعارة مبنية على كناية، فالدرة بالكسر: كثرة اللبن وسيلانه، وهو مستعار لكثرة الإنفاق، وكنى به عن سعة بذل الشحيح على ندمائه بشرائه للخمر، ورواية "اللَّحْنِ الشَّحِيحِ" أجل معنى من رواية "الرجل الشَّحِيحِ؛" فمن معاني اللَّحْنِ: العدول عن الصواب^(٢)، فكنى بهذا اللفظ عن كون إنفاق البخيل حال سكره عدولا عن أصل طباعه، فهو بخيل شحيح في جميع أحواله عدا وقت شره ومسامرة ندمائه، وفيه دلالة على قوة تأثير الخمر في عقل شاربيها وتبديلها لأصل طباعه .

كما أفاد "مسلم" هذا المعنى من جهة المجاز العقلي ودمجه بالكناية، فقال: "وَتُنْطِقُ بِالْمَعْرُوفِ أَلْسِنَةَ الْبُخْلِ" فأسند الفعل "تُنْطِقُ بالمعروف" لضمير الفاعل "الخمر؛" لبيان قوة سطوتها عليه حال شرابه، وتبديل ما جبل عليه من البخل، وهذا الوصف كناية عن جوده وسخائه، فعبر "أبو نواس" عن الجود بالفعل المكني عنه بالاستمرار، بينما عبر عنه "مسلم" بالنطق حقيقة وهو دعوة البخيل الساقى لسقي ندمائه .

كما يلاحظ أن كلا الشاعرين أجمل معناه في شطر بيته الثاني، وجاء الشطر الأول طوع السياق، فبيت "مسلم" جاء في سياق تعداد ما تحدثه الخمر في محتسبها، ومن ذلك أنها تُذهب هم المهموم وتمحو غم المكروب مدة تأثيرها وهذا قوله: "تَصُدُّ بِنَفْسِ الْمَرِّ عَمَّا يَعْمُهُ"، بينما سياق بيت "أبي نواس" فجاء كاشفا عن أفضل أنواعها فقال: "وَحُذِّهَا مِنْ مُشْعِشَعَةٍ كُمَيْتٍ" والمشعشعة: الخمر التي أرقَّ مزاجها^(٣)، والكُميت من الخمر: التي

(١) ديوان أبي الطيب المتنبّي بشرح أبي البقاء العكبري، ٣٥٠/٢ .

(٢) اللسان ٢٥٧/١٢ مادة : لحن .

(٣) السابق ١٣٨/٧ مادة : شعشع .

فيها حمرة وسواد^(١)، فأجاد كلا الشاعرين في صياغة هذا المعنى بما لا يفضل أحدهما الآخر .

&&&&&&

الصورة الرابعة:

ذكر شارح الديوان معنى بيت "مسلم بن الوليد" (٢٠٨هـ):

قَدْ اسْتَوْدَعْتَ دَنَا لَهَا فَهِيَ قَائِمٌ بِهَا شَفَقًا بَيْنَ الْكُرُومِ عَلَى رِجْلِ

قائلا: ((استودعت تلك الخمر "دنا" أي: خابية، وتركت في الكرم؛ فالدن بها واقف على رجل، فجعل ذلك الوقوف من شفقة عليها واحتفاظا بها، والدن لا يعرف شيئا من هذا ومثله للأعشى (٥٧):

وَقَابَلَهَا الرِّيحُ فِي دَنِّهَا وَصَلَّى عَلَى دَنِّهَا وَارْتَسَمَ^(٢) ^(٣)

من الأمور التي تطرق لها الشعراء في وصفهم للخمر، بيان قدر العناية بها والاهتمام بأمرها، مما يدل على سعة محبتهم لها وجلالها في نفوسهم؛ فهذا هو مدار المعنى عند كلا الشاعرين وإن اختلفا في وسائل الإبانة عنه .

فقصد "مسلم" هذا المعنى من جهة التصوير، فذكر أنها وضعت في دنٍ خُصص لحفظها مدة تعتيقها، وظل هذا الدن قائما على قدمه لم يفتر ولم يضعف، فاستعان بالاستعارة المكنية التي صورت الدن في صورة شخص حريص تمام الحرص على شيء حُمِّلَ به، ومن فرط هذا الحرص أنه ظل قائما على قدمه مشفقا وجِلا أن يصيب ما حمله مكروه .

(١) ديوان أبي الطيب المتنبّي بشرح أبي البقاء العكبري ١٥٣/١٢ مادة : كمت .

(٢) ديوان الأعشى الكبير ميمون بن قيس ٣٥ ، تحقيق /محمد حسين، بدون تاريخ نشر

(٣) ديوان مسلم بن الوليد ٣٦ .

بينما قصد الأعشى هذا المعنى من طريق الإخبار، فقال قبل البيت:

وَصَهْبَاءَ طَافَ يَهُودِيَّهَا وَأَبْرَزَهَا وَعَلَيْهَا خُتْمٌ
وَقَابَلَهَا الرِّيحُ فِي دَنِّهَا وَصَلَّى عَلَى دَنِّهَا وَارْتَسَمَ

يريد أن هذا اليهودي استعان في حفظها وحمايتها بالتعود عليها والدعاء لها ألا تحمض ولا تقسد^(١)، ويبدو جلال صورة الاهتمام بالخمير في شاهد "الأعشى" مما هي عليه عند "مسلم"؛ وذلك من خلال تفصيله وتصريحه بفعل اليهودي الذي أحكم ختم الدن، ثم طوافه به بحثاً عن موطن مناسب تكون الخمير فيه أكثر عرضة للهواء ليضمن سلامتها، ثم تعوده بدعائه عليه، وربما كان هذا غرض "مسلم" من قوله: "فَهُوَ قَائِمٌ بِهَا شَقَقًا بَيْنَ الْكُرُومِ"، فوضع الدن بين شجر الكروم الذي يظلمه ادعى لجلب الهواء له، ولكنه لم يصرح به؛ لذا كان "الأعشى" أحق بهذا المعنى من "مسلم بن الوليد"؛ لأنه صرح بمعاونة اليهودي في الاهتمام بالخمير وموطن تعتيقها .

&&&&&

الصورة الخامسة:

علق شارح الديوان على بيت "مسلم بن الوليد"

أَمَانَتْ نَفُوساً مِنْ حَيَاةٍ قَرِيبَةٍ وَفَاتَتْ فَلَمْ تُطَلَبِ بِتَبَلٍ وَلَا دَحَلٍ^(٢)

قائلاً: ((يريد أنها أسكرتهم، فشبه سُكْرَهُمَ بالموت كما قال زهير (٣)ق.م):

تَمَشَّى بَيْنَ قَتْلَى قَدْ أُصِيبَتْ نَفُوسُهُمْ وَلَمْ تُهْرَقِ دِمَاءُ^(٣)((^(٤)

(١) ينظر لسان العرب ٣٩٧/٧ .

(٢) التبل: العداوة والحقد: اللسان ١٧/٢ مادة: تبل، الذحل: الثأر، السابق ٢٧/٥، مادة: دحل

(٣) ديوان زهير بن أبي سلمى ص ١٣، شرح حمدو طماس، دار المعرفة (بيروت لبنان) الطبعة الثانية ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م .

(٤) ديوان مسلم بن الوليد ص ٣٨ .

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

اجتمع كلا الشاهدين على معنى مشترك واحد، وهو: بيان تأثير الخمر في عقول شاربها وسطوتها على نفوسهم، فتستلب إرادتهم وتسترق أرواحهم وتتركهم صرعى دون إرافة لدماء أو جرح أو إيلام .

ويبدو تفوق "مسلم" على "زهير" من عدة جهات منها الإيجاز، فجمع في شطريه بين جنائية الخمر على محتسيها بالموت_ أمانت نفوساً من حياة قريبة_، وبين نجاتها وعدم مؤاخرتها على تلك الجنائية_ وفانت فلم تطلب بتبل ولا دحل_، بينما علق "زهير" بيته بالبيت الذي قبله، والذي مهد به لمعناه فقال:

يَجْرُونَ الْبُرُودَ وَقَدْ تَمَشَّتْ حُمَيَا الْكَأْسِ فِيهِمُ وَالْغِنَاءُ
تَمَشَى بَيْنَ قَتْلَى قَدْ أُصِيبَتْ نُفُوسُهُمْ وَلَمْ تُهْرَقِ دِمَاءُ

ولعل الذي دفعه للإطناب رغبته في جلاء معناه من جهة التشبيه، فشبه حال ندماء أخذت الخمر في نفوسهم فأسكرتهم وطرحتهم أرضاً، بحال قتلى قد صرعو في ميدان القتال، والوجه: فقدان الوعي في كل .

كما يبدو حسن المعنى عند "مسلم" من جهة جمعه بين ذكر جنائية الخمر على شاربها وبين نجاتها من عاقبة أمرها من خلال حسن التعليل، فمعلوم أن الجاني لا بد له من عقوبة جراء جنائته، ولكن الأمر مع الخمر لا يخضع لهذا الحكم؛ لأن الموت الذي عبر به عن فعلها ليس على حقيقته _ أمانت نفوساً من حياة قريبة _ وإنما هو مستعار لسلب الإرادة؛ لذا لم تطالب بتأر أو قصاص، وهذا يندرج تحت الصورة الرابعة من صور حسن التعليل، وهي كون التعليل غير ثابت وغير ممكن، فمطالبة الخمر بالتأر غير ثابت وغير ممكن، ولكنه علله بالاستعارة التي أفادت أن الموت الذي أحدثته ليس على حقيقته .

بينما لم يعتن "زهير" في شاهده بما اعتنى به "مسلم"، وإنما ولى وجهه نحو صورة التشبيه فزاد من تفصيلها بقوله: "وَلَمْ تُهْرَقِ دِمَاءٌ؛" حيث نظر في حال القتلى والسكرى فوجد أن الدماء التي في القتلى تقدح في صورة التشبيه فاستثناها، وهذا ما زاد التشبيه لديه حسنا لبعدا وغرابته .

كما يحسب لـ "مسلم" بيان سرعة تأثير الخمر في عقول شاربيها بقوله: "مِنْ حَيَاةٍ قَرِيبَةٍ؛" أي ظهر تأثيرها عليهم بالسكّر رغم قرب عهد بالحياة، وليس هذا في شاهد "زهير".

كما يضاف لحسن شاهده ما أفادته الكناية عن وصف محبة شارب الخمر لجناية الخمر عليه، وذلك بنفي مطالبته لها بالذحل: وهو الثأر، والتبيل: وهو العداوة، بينما لم يشر "زهير" لهذا الجزء من المعنى، واكتفى ببيان ما أحدثته الخمر من إغماء أشبه الموت دون إراقة دماء .

&&&&&

الصورة السادسة:

علق شارح ديوان "مسلم بن الوليد" على قوله:

شَقَقْنَا لَهَا فِي الدَّنِّ عَيْنًا فَأَسْبَلَتْ كَمَا أَسْبَلَتْ عَيْنُ الْخَرِيدِ بِلَا كُحْلِ (١)

قائلا: ((وقد وقع في بعض الروايات: "عين الخريدة بالكحل"، واعتل له بعض الناس بأن قال: إنما أراد بذكر الكحل الزيت الذي يكون حول ثقب الخابية محققا لها كإحداق الكحل بالمقلاة، والأول أجود لقول "الحسن بن هاني البصري":

(١) الخريدة والخريد من النساء البكر التي لم تمس قط، اللسان، مادة: خرد ٥٦/٤ .

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

فُضَّتْ حَوَاتِمُهَا فِي مِثْلِ وَاصْفَهَا عَنْ مِثْلِ رَفْرَقَةٍ فِي جَفْنِ مَرْهَاءِ^(١)((٢))

لم يترك الشعراء من أوصاف الخمر وما يتصل بها إلا وتطرقوا لإبرازه وتجليه صورته، فمن هذه الأوصاف التي سعوا للإبانة عنها: وصف إسبال الخمر وتهدرها من أوانيتها التي وُضعت فيها، فهذا هو مدار المعنى عند كلا الشاعرين .

ويبدو اتفاق كلا الشاعرين في وسيلة الإبانة عن هذا المعنى من جهتين: الأولى: اختيار أسلوب التشبيه الذي هو أقدر الأساليب توضيحاً للمعاني وإبرازها في ثوب قشيب، والثانية: اتفاقهما في صورة المشبه به، فشبه كلاهما هيئة إسبال الخمر من وعائها الذي أُعد لها، بهيئة إسبال الدمع من عين امرأة، والوجه: الهيئة الحاصلة من استرسال شيء في هوادة ويسر .

وقد بدا تفوق "مسلم" من جهة بيان حرصهم على سلامة الخمر من التلف بقوله: "شَقَقْنَا لَهَا فِي الدَّنِّ عَيْنًا" أي: أنهم علقوا صنوبراً في أسفل دنها تتهدر منه عند إرادة إفراغها، وهذا يدل على تمام العناية والحفاظ على سلامة تعتيقها، وعدم تلف ما بقي منها، ومما يؤكد هذا الحرص والاعتناء إسناد الفعل لأنفسهم في قوله: "شَقَقْنَا لَهَا فِي الدَّنِّ"، بينما بدت عناية "ابن الضحاك" بفض خاتمها بقوله: "فُضَّتْ حَوَاتِمُهَا فِي نَعْتِ وَاصْفَهَا" فإذا ما فُضَّ خاتمها كانت عرضة للتلف والفساد إذا طال الزمن دون احتسائها، فالخمر في شاهد "ابن الضحاك" عرضة للتلف والفساد، بينما هي في شاهد "مسلم" في حفظ وأمان .

(١) البيت من قصيدة للحسن بن الضحاك الباهلي يعارض بها قصيدة لأبي نواس والتي مطلعها:

دَعْ عَنكَ لَوْمِي فَإِنَّ اللُّومَ إِغْرَاءٌ وَدَاوِنِي بِأَلْتِي كَانَتْ هِيَ الدَّاءُ

ديوان أبي نواس الحسن بن هاني ٢٨/١، وفيه "في نعت واصفا" بدلا من "في مثل واصفها" امرأة

مرهاء: لا تتعهد عينها بالكحل، اللسان مادة مره ٨٨/١٣

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ٣٨ .

أشير أنفا إلى اتفاق كلا الشاعرين في صورة المشبه به، وهي عين المرأة التي تفرق دمعها حال بكائها، ولكن صورة التشبيه عند "مسلم" فيها شيء من الدقة التي بدت من جهة تفصيله، فقال: "كَمَا أَسْبَلَتْ عَيْنُ الْخَرِيدِ بِلَا كُحْلِ" و ((معلوم أن التفصيل لا يقع في الوهم في أول وهلة ، بل لابد فيه من أن التثبت والتوقف والتروي والنظر في حال كل واحد من الفرع والأصل، حتى يقوم حينئذ في نفسك أن في الأصل شيئا يقدر في حقيقة الشبه، [وهو الكحل الذي في عين المرأة الحسنة، وأنه ليس في المشبه شيء منه]، وأنه إذا كان كذلك كان التحقيق وما يؤدي الشيء كما هو أن تستثني "الكحل" وتنتفيه وتقتصر التشبيه على مجرد العين الخالية من الكحل))^(١)، بينما أفاد "ابن الضحاك" صورة المشبه به مباشرة فقال: "مِثْلَ رُقْرُقَةٍ فِي جَفْنِ مَرْهَاءَ" والمرهء: المرأة التي لا تتعهد عينها بالكحل .

كما يبدو حسن الجناس التام في قول "مسلم": "فِي الدَّنِ عَيْنًا" و "عَيْنُ الْخَرِيدِ"، فالعين الأولى مستعارة للصبور الموضوع في أسفل الدن، والثانية هي الجارحة، وهذا الجناس أحدث نغما موسيقيا تطرب له الآذان، وتأنس له الأسماع، ومن هنا كان مسلم أولى بهذا المعنى من "ابن الضحاك" .

&&&&&

الصورة السابعة:

علق شارح الديوان على قول مسلم بن الوليد (٢٠٨هـ):

بَعَثَتْ إِلَى سِرِّ الضَّمِيرِ فَجَاءَهَا
سَلِسًا عَلَى هَذْرِ اللِّسَانِ مَقُولًا

(١) أسرار البلاغة للإمام أبي بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الجرجاني ص ١٦٤، بتصريف ، قرأه وعلق عليه أبو فهر/ محمود محمد شاكر، الناشر دار المدني بجدة، الطبعة الأولى ١٤١٢ هـ ١٩٩١ م .

قائلا: ((الهذر ها هنا: ما يديه السكران من كثرة الكلام، وقال "ابن الأحنف" (١٩٢هـ) :

تركت الندامى خشيّة السكر، إنّما يُضيعُ الفتى أسرارَهُ حينَ يسكُرُ^(١))) (٢)

كما ذكر موافقة بيت ابن الأحنف السابق لقول "مسلم" في موطن آخر، وهو:

أديري على الراح ساقية الخمرِ ولا تسأليني وأسألني الكأسَ عن أمري

كأنك بي قد أظهرت مضمّر الحشا لك الكأس حتى أطلعتك على سري^(٣)

دارت تلك الشواهد حول معنى مشترك واحد وهو: بيان سيطرة الخمر على عقول شاربها، واستجلابها لأسرار نفوسهم التي طالما سعوا للحفاظ عليها وعدم الإفصاح عنها . ويبدو جلال المعنى في شاهدي "مسلم"؛ حيث استعان في الشاهد الأول: "بَعَثَتْ إلى سِرِّ الضمير... بالاستعارة التمثيلية التي كست المعنى أبهة وجمالا، وكشفت عن مقدار تحكم الخمر في شاربها؛ فشبه هيئة سيطرت الخمر على ضمائر النفوس، واطلاعها على ما فيها من أسرار، واستجلابها لما ستر فيها من خلجات وخطرات، بهيئة إحكام ملك قبضته على مملكته يتحسس كل شيء يدور فيها وإن خفي واستتر، بجامع الهيئة الحاصلة من السيطرة والإحكام في كل، ثم استعار هيئة المشبه به للمشبه على سبيل الاستعارة التمثيلية .

كما بدا حسن شاهده الثاني من جهة إعراضه عن جواب ساقية الخمر عن حاله وإحالتها لسؤال الخمر _ " وأسألني الكأسَ عن أمري _ تمهيدا لبيان قوة تأثير الخمر على

(١) ديوان العباس بن الأحنف ص ١٢٢، تحقيق/ عاتكة الخزرجي، مطبعة دار الكتب المصرية

(مصر) ١٣٧٣هـ ١٩٥٤م .

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ٥٧

(٣) ديوان مسلم بن الوليد ص ١٠٣

نفسه وتوغلها في مضامين خواطره، وقد أكد هذا المعنى من جهة المجاز العقلي في قوله:

..... قَدْ أَظْهَرْتَ مُضْمَرَ الْحِشَا لِكَ الْكَأْسِ حَتَّى أَطْلَعْتِكِ عَلَى سِرِّي

فأسند فعل إظهار مضمر الحشا_المكني به عن مستودع أسرارهِ، للفاعل المجازي "الكأس" وهو مجاز مرسل علاقته الحالية، فأطلق المحل "الكأس" وأراد الحال فيه "الخمير" _ بعلاقة السببية فالخمير سبب في إظهار مضمر الحشا وليست هي الفاعل الحقيقي .

بينما خلا شاهد "العباس بن الأحنف" من عنصر التصوير فجاء المعنى لديه أشبه بعرض تجربة عاشها مع الخمر ثم لم يرضها فأقلع عنها، فقال:

تركت الندامى خشيّة السكرِ، إنّما يُضِيعُ الفتى أسرارَهُ حينَ يسكُرُ

ففصل بين جملة:

..... "تركت الندامى خشيّة السكرِ" ...

وبين جملة:

..... إنّما يُضِيعُ الفتى أسرارَهُ حينَ يسكُرُ

لما بينهما من شبه كمال الاتصال؛ حيث أثارت الجملة الأولى سؤالاً فحواه، وما سبب خشيته من السكر؟، فجاءت الجملة الثانية بمثابة الإجابة على هذا السؤال:

..... إنّما يُضِيعُ الفتى أسرارَهُ حينَ يسكُرُ

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

وقد استهل الجملة الثانية بأداة القصر "إنما"، والتي تأتي ((للخبر لا يجهله المخاطب ولا يدفع صحته، أو لما ينزل هذه المنزلة))^(١)، فأفاد بـ "إنما" أن هذا هو دأب الخمر وحالها مع شاربها، فلا تبقى على أسرارهم ولا تحفظ مكنون صدورهم .

ولا يخفى دقة "مسلم" في شاهده الأول من جهة بيان سرعة استجابة ضمائر النفوس للخمر من خلال فاء التعقيب التي في قوله: بَعَثَتْ إِلَى سِرِّ الضَّمِيرِ فَجَاءَهَا سَلِسًا، وهذا يخدم مراده في جلاء معنى سيطرة الخمر على النفوس، وسرعة امتثالها لأمرها، وليس هذا في بيت "العباس"؛ حيث أسند فعل ضياع الأسرار للفتى الذي احتسى الخمر، وليس للخمر نفسها، فقال:

..... إِنَّمَا يُضِيعُ الْفَتَى أَسْرَارَهُ حِينَ يَسْكُرُ،

ولو قال: "إنما تُسلب أسرار الفتى حين يسكر"، لكان أجود لما في ذلك من معنى قوة سطوتها وتحكمها في شاربها، ومن هنا كان "مسلم بن الوليد" أولى بهذا المعنى وأحق به في شاهده .

&&&&&&

الصورة الثامنة:

علق شارح ديوان "مسلم بن الوليد" (٢٠٨هـ) على بيت:

شَجَّجْتُهَا بِلُعَابِ الْمُنِّ فَاغْتَرَلَتْ نَسَجِينَ مِنْ بَيْنِ مَحْلُولٍ وَمَعْقُودٍ^(٢)

(١) دلائل الإعجاز للإمام عبدالقاهر بن عبد الرحمن بن محمد الجرجاني النحوي ص ٣٣٠، قرأه وعلق عليه: أبو فهر/ محمود محمد شاكر، الطبعة الثالثة ١٤١٣ هـ _ ١٩٩٢ م، الناشر دار المدني بـ (جده _ السعودية)

(٢) شَجَّ الخمر بالماء يُشَجُّها: مزجها، اللسان ٣٢/٧، مادة: شجج، المزن: السحاب عامة، السابق ٩٦/١٣ مادة: مزن .

قائلاً: ((يريد أن ما ولي الماء من الخمر في الكأس أسرع فيه الماء فحله، وما ولي منها القاع بقي على حسبه لم يحله الماء بعد، قال "أبو نواس (١٩٨ هـ) يصف خمرا مزجت في كأس:

حَمْرَاءُ صَفْرَاءُ التَّرَائِبِ رَأْسُهَا فِيهِ لَمَّا نَسَجَ المِزَاجُ قَتِيرٌ ^(١) ^(٢)

من الأوصاف التي تطرق لها الشعراء عند حديثهم عن أوصاف الخمر، وصف صورتها بعد مزجها وكسر ثورتها بالماء، فهذا هو مدار المعنى في كلا الشاهدين .

وقد تجاذب كلا الشاعرين حسن الإبانة عن المعنى من جهة تصويره وتشخيصه، فيحسب لـ "مسلم بن الوليد" تصريحه بمعاندة هذا المزج بنفسه قائلاً: "شَجَّجْتُهَا بِلُعَابِ المُنَزِ"، فشج الخمر يشجها: مزجها، ولا يخفى حسن الاستعارة الممزوجة بالكناية في قوله: " بلُعَابِ المُنَزِ"، فشبه السحاب بإنسان ثم حذف المشبه به وأثبت لازمه "اللعباب" للمشبه على سبيل الاستعارة المكنية، وكنى به عن دقة صفائه ونقائه، وليس هذا في بيت أبي نواس؛ حيث قصد لوصف اجتماع لونين في الكأس بعد المزج بقوله: "صَفْرَاءُ حَمْرَاءُ التَّرَائِبِ"، ورواية الديوان أصح؛ لأن البدء بوصف كونها صفراء يدل على أن هذا أصل لونها وهو المتعارف عليه، ثم بنى عليه احمرار أعلاها من أثر مزجها بالماء .

كما يبدو حسن الاستعارة الممزوجة بالكناية عند "أبي نواس" في قوله: "حَمْرَاءُ التَّرَائِبِ"، فشبه الكأس بحسناة احمرَّ موطن ترائبها، وكنى بهذا الوصف عن أعلاها .

لم يكتف "مسلم" بالتصريح بمعاندة مزج الخمر بماء السحاب، وإنما انتقل منه لبيان الأثر الذي ترتب عليه فقال:

(١) ديوان أبي نواس، ١٥٣/٣، وفيه: "صَفْرَاءُ حَمْرَاءُ التَّرَائِبِ".

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ١٥٢، ١٥٣، وأصل القتير رؤوس مسامير حلق الدروع تلوح فيها، وقتر الشيء ضم بعضه إلى بعض، اللسان ٢٩/١١، مادة قتر .

..... فَأَعْتَزَلْتُ نَسَجِينَ مِنْ بَيْنِ مَحْلُولٍ وَمَعْقُودٍ

الفاء للتعقيب، فشبه هيئة اجتماع لونين في الخمر التي أصاب الماء أعلاها ولم يصل إلى أسفلها، بهيئة اجتماع نسيجين: الأعلى منتقش والأسفل منسوج، ثم استعار هيئة المستعار منه للمستعار له على سبيل الاستعارة التمثيلية، وهذا من براعة دقة الشاعر في التصوير؛ لذا استحسنته ابن قتيبة^(١)، وليس هذا في بيت أبي نواس الذي اكتفى في بيان معنى المزج بقوله: صَفْرَاءُ حَمْرَاءُ التَّرَائِبِ .

زاد "أبو نواس" على "مسلم" وصف ما علا سطح الخمر من الحباب المتشابه بعد مزجها، بقوله:

..... رَأْسُهَا فِيهِ لَمَّا نَسَجَ الْمِزَاجُ قَتِيرُ

أصل القتير رؤوس مسامير حلق الدروع تلوح فيها، وقتر الشيء ضم بعضه إلى بعض^(٢)، فاستعار هذا اللفظ لصورة تشابه حباب الخمر الذي علا سطح الخمر بعد مزجها .

ومن هنا يمكن القول بحسن تناول كلا الشاعرين للمعنى من جهة تصويره، وإن كان "مسلم بن الوليد" أدق براعة في هذا من أبي نواس، وزاد عليه أبو نواس بوصف حباب الخمر الذي علاها بعد المزج .

&&&&&&

الصورة التاسعة:

علق شارح الديوان على بيت "مسلم بن الوليد":

(١) الشعر والشعراء لابن قتيبة ٥٧٢، قدم له الشيخ: حسن تميم، محمد عبد المنعم العريان، دار

الحياة العلوم (بيروت_لبنان) الطبعة الثانية ١٤٠٧ هـ _ ١٩٨٧ م

(٢) اللسان ٢٩/١١، مادة: قتر .

مُحَمَّرَةٌ كَفَّ سَاقِيهَا بِحُمَرَتِهَا كَأَنَّمَا هُوَ بِالْفِرْصَادِ مُخْتَضِبٌ

قائلا: ((الفرصاد: التوت، قال ابن يعفر: (٢٣ق.هـ)

يَسْعَى بِهَا ذُو تَوْمَتَيْنِ مُشَمَّرٌ قَنَأَتْ أَنَامِلُهُ مِنَ الْفِرْصَادِ^(١))^(٢)

دار كلا الشاهدين حول معنى مشترك واحد وهو: وصف حمرة الخمر وأثرها في يد حاملها، وقد اتفق كلا الشاعرين في وسيلة الإبانة عن المعنى من جهة التشبيه، وفي صورة المشبه به، فشبه كلاهما أثر حمرة الخمر في كف ساقياها بحمرتها من أثر الفرصاد، والوجه ظهور الحمرة في كل .

ويبدو حسن التشبيه في شاهد "مسلم" من جهة التهيئة له والتشويق إليه في مستهل البيت بقوله: "مُحَمَّرَةٌ كَفَّ سَاقِيهَا"، فهياً له بوصف حمرة يد ساقياها وشوق السامع لمعرفة سر هذه الحمرة، ثم أسكن لهف النفس لمعرفة سر حمرة يد الساقى بقوله: "بحمرتها"، فالباء هنا سببية أي بسبب حمرة الخمر، ثم كشف بالشرط الثاني عن مقدار هذه الحمرة التي هيا لها في مستهل البيت، قائلاً:

كَأَنَّمَا هُوَ بِالْفِرْصَادِ مُخْتَضِبٌ

بينما خلى بيت الأسود من كلا الأمرين: التهيئة والتشويق .

كما يبدو حسن بيت "مسلم" من جهة جعله وصف حمرة الخمر مقصوده الأسمى، وهذا مفاد من تكرار هذا اللون صراحة بقوله: "بِحُمَرَتِهَا"، وثلاث مرات ضمناً بقوله: "مُحَمَّرَةٌ كَفَّ سَاقِيهَا" أي من أثرها، و "الفرصاد" وهو التوت الأحمر، ومختضب: وهو

(١) ديوان الأسود بن يعفر النهشلي ٢٩، صنعه د/نوري حمودي القيسي، وزارة الثقافة والإعلام،

سلسلة كتب التراث، التومة: اللؤلؤة، اللسان مادة: توم ٦٥/٢، الفرصاد: التوت، السابق

٢٣٠/١٠، مادة فرص، قنأ الشيء قنؤا: اشتدت حمرة، السابق مادة: قنأ ٣١١/١١

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ٢٢٧

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

تغيير اللون بحمرة أو صفرة، بينما يبدو وصف الخمر في بيت الأسود غرض ثانوي قصد إليه من جهة وصف ساقى الخمر بقوله:

يَسْعَى بِهَا ذُو تُوْمَتَيْنِ مُشَمَّرٌ قَنَأَتْ أَنْأَمْلُهُ مِنَ الْفُرْصَادِ

((التومة: مثل الدرة، تعمل من فضة. "قنأت": أحمرت، و"الأنامل": جمع أنملة، و"الفرصاد": التوت. يقول: كأنه بمعالجته الخمر يعالج التوت، فقد احمرت أنامله))^(١)

ولا يخفى حسن التشبيه البليغ في بيت الأسود والذي أكد به دعوى الاتحاد بين الطرفين، فاقصر على المشبه احمرار الأنامل، والمشبه به الفرصاد، ولم يذكر أداة أو وجه الشبه .

ومن هنا يمكن القول بحسن الدلالة على المعنى عند "مسلم" من جهة التهيئة له ودقته في إظهار حمرة الخمر كما سبق بيانه .

&&&&&&

ثانيا: وصف الحرب

علق شارح الديوان على بيت "مسلم بن الوليد" (٢٠٨هـ):

حَرْبٌ يَكُونُ وَقُودَهَا أَبْنَاؤُهَا لَقِحَتْ عَلَى عَقْرِ وَلَمَّا تَنْفِسِ

قائلا ((والحرب توصف بأنها تحمّل بعد عقر يشبهونها في ذلك بناقة تحمل بعد خيبة، فذلك أقوى لها قال زهير (١٣ ق م) :

(١) الاختيارين المفضليات والأصمعيات، لعلي بن سليمان بن الفضل، أبو المحاسن، المعروف بالأخفش الأصغر ص٥٦٥، تحقيق: فخر الدين قباوة، دار الفكر المعاصر، بيروت - لبنان، دار الفكر، دمشق - سورية، الطبعة: الأولى، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م

وَتَلْفَحُ كِشَافاً ثُمَّ تَحْمِلُ فَتُنْتِمِ (١) ((٢)

دار كلا الشاهدين حول معنى مشترك واحد وهو: وصف نشوب الحرب بعد فترة من سكونها واستطارة نارها بعد خمودها لتوافر الأسباب الداعية لذلك، مع بيان مدى ما تخلفه من دمار وخراب يدوم أثرهما .

وقد أحسن كلا الشاعرين في تصوير ما تحدثه الحرب حال دوران رُحائها واشتعال وطيسها من خلال الشطر الأول، فقال زهير (٣ ق.هـ) الأسبق للمعنى:

فَتَعْرُكُ عَرَكَ الرَّحَى بِثِقَالِهَا

((العَرَكَ: الدَّلَّكَ، والثَّقَالُ: الجُلْدُ أو الخِرْقَةُ تُوضَعُ تحت الرَّحَى ليقَعَ عليها الطحين،

والباء في بـ "ثقالها" بمعنى مَع)) (٣)، فشبه هيئة ما يحدث فوق ميدان الحرب من تفتيت وتقطيع لأشلاء طرفي النزاع حال قتالهم، بهيئة ما تحدثه الرحى من تفتيت لما تحتها ونثره على بساط وضع أسفلها، والوجه: الهيئة الحاصلة من تقطيع أجسام ونثرها بعد تفتيتها .

بينما أفاد مسلم هذا المعنى بصورة أخرى، فقال:

حَرْبٌ يَكُونُ وَقُودَهَا أَبْنَاؤُهَا

(١) شطر بيت من ديوان زهير بن أبي سلمى ص ٦٨، وتامم البيت :

فَتَعْرُكُ عَرَكَ الرَّحَى بِثِقَالِهَا وَتَلْفَحُ كِشَافاً ثُمَّ تَحْمِلُ فَتُنْتِمِ

والكشفاف: أن يُحْمَلُ على الناقفة بعد نتاجها وهي عائذ وقد وضعت حديثاً، فضرب إلقاها كشافاً بِحِدْثَانٍ نتاجها وإتأمها مثلاً لشدة الحرب وامتداد أيامها، اللسان مادة: كشف ١٢ / ١٠٢، ١٠٣

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ١٣٥

(٣) الذخائر والعبقریات معجم ثقافي جامع لعبد الرحمن البرقوقي ٢/٢٥٧، مكتبة الثقافة الدينية

(بورشيد_ القاهرة)

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

فشبه هيئة التهام الحرب مَنْ على أرضها من الجنود، بهيئة التهام النار وقودها، ثم استعار هيئة المستعار منه للمستعار له على سبيل الاستعارة التمثيلية، فكلنا الصورتين قد كشفنا عن أثر ما تحدثه الحروب بأهلها من دمار وهلاك .

وقد اختلف مضمون المعنى في الشطر الثاني عند كلا الشاعرين لاختلاف غرضهما من وصف الحرب، فلما كان غرض "زهير" التحذير من مغبة الحرب والتهويل من عاقبة أمرها، كشف عما تُخلفه من أحقاد وشقاء بين الأفراد والمجتمعات، فقال:

..... وَتَلْفَحُ كِشَافًا ثُمَّ تَحْمِلُ فُتَيْتِم

يريد أنها ((تطول شدتها وويلاتها وتتولد من جزائها صنوفٌ وضروب من الأهوال والشرور، ومثلها في ذلك مثل الناقة تحمل حملين في عامين متواليين ثم لا تلد إلا توأمين، فجعل إفناء الحرب إياهم بمنزلة طحن الرّحى الحبّ، وجعل صنوف الشرّ تتولد من الحرب بمنزلة الأولاد الناشئة من الأمّهات، وبالغ في وصفها باستتباع الشرّ شيئين: أحدهما جعله إياها لاقحة كشافاً _ أي تتابع نتاجها وتجده _، والآخر إتمامها _ أي إتيانها بتوعم _))^(١) مما يضعف قواها ويوهن صلابتها .

بينما كان غرض "مسلم" هو: وصف استعار نارها ودوام أحداثها، فقال:

..... لَقِحَتْ عَلَى عَقْرِ وَلَمَّا تَنْفَسِ

أي: قامت بعدما كانت راقدة حقة من الزمن، وما زالت لم تخمد، وقد أفاد هذا المعنى من جهة الاستعارة المكنية بتشبيه اندلاع الحرب بعد سكونها مدة، بناقة حملت بعد عقر، ثم حذف المستعار منه وأتى بلازم من لوازمه وهو الحمل بعد العقر وأثبتته للمستعار له "الحرب"، وقوله: "وَلَمَّا تَنْفَسِ"، استعار ترشيحية؛ لأنه من ملائمت المستعار منه وهي الناقة، وقد أفاد بها دوام أحداث الحرب وعدم براحها .

ومن هنا يمكن القول بحسن صياغة المعنى عند كلا الشاعرين من جهة براعة تصويره وحسن سبكه .

(١) الذخائر والعبقریات، ص ٢٥٧، ٢٥٨ بتصرف يسير .

المطلب الرابع

اتفاق المعاني واختلاف المباني في شعر الحكمة والزهد

الصورة الأولى: في الحكمة

علق شارح الديوان على بيت مسلم بن الوليد (٢٠٨هـ):

يُصِيبُ أَخُو الْعَجْزِ الْغِنَى وَهُوَ وَادِعٌ وَيُخْطِئُ جُهْدَ الْقَلْبِ الْمُتَحِيلِ^(١)

قائلا: ((ومثله لحبيب (٢٣١هـ):

يَنَالُ الْفَتَى مِنْ عَيْشِهِ وَهُوَ جَاهِلٌ وَيُكْوِي الْفَتَى فِي دَهْرِهِ وَهُوَ عَالِمٌ

وَلَوْ كَانَتْ الْأَرْزَاقُ تَجْرِي عَلَى الْحِجَا هَلَكَنَ إِذْنٌ مِنْ جَهْلِهِنَّ الْبَهَائِمِ^(٢)))^(٣)

دار كلا الشاهدين حول حكمة بالغة تبين أن التفاضل بين الناس في الدنيا من جهة الرزق لم يكن على قدر عقولهم ومداركهم، فربما تجد الجاهل السفیه متنعما مترفا في دنياه، وغالبا ما تجد العالم الفقيه متعسرا مغتما في محياه .

وعند النظر في تناول كلا الشاعرين لهذا المعنى يتبين تجذبهما طرفي الفضيلة في صياغته، فاعتمد كلاهما على المقابلة لتوضيح البون الشاسع بين حال العالم والجاهل من جهة التمتع والشقاء في الدنيا، فقابل "مسلم" بين "يُصِيبُ، وَيُخْطِئُ"، وبين "أخو العجز، وَجُهْدَ الْقَلْبِ" ، بينما قابل أبو تمام بين "يَنَالُ الْفَتَى، وَيُكْوِي الْفَتَى" ، و "وَهُوَ جَاهِلٌ، وَهُوَ عَالِمٌ" .

(١) قولهم: هو حَوْلَ قَلْبٍ؛ أي مُحْتَالٌ، بصير بَتَقْلِبِ الأمور، والقَلْبُ الحَوْلُ الذي يُقَلَّبُ الأُمُورَ ويَحْتَالُ

لها ، اللسان ٢٦٩/١١ مادة: قلب .

(٢) شرح ديوان صريع الغواني، مسلم بن الوليد ص ٢٥ .

(٣) ديوان أبي تمام ٨٧/٢ .

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

إلا أن تعبير "مسلم بن الوليد" عن الجاهل بقوله: "يصيب أخو العجز" أجل معنى من تعبير "أبي تمام" بقوله: "ينال الفتى" لما في دلالة مادة "أخ" وإضافتها للعجز من معنى الملازمة والمرافقة، فالعجز قرينه وصاحبه ومع ذلك يصيب ما رنا إليه من نعيم الدنيا، ومما زاد جلال هذه الإضافة وتأكيد معناها الجملة الحالية "وهو وإدع" فزادت من أمر سكون هذا العاجز إلى عجزه معنى عدم سعيه وكده للوصول للغنى، فهو يدركه وهو ثانٍ من عنانه، بينما لا تجد هذه الزيادة في الجملة الحالية عند "أبي تمام" وهو جاهل".

كما أن التعبير عن العالم بالكناية في قول "مسلم": "وَيُخْطِئُ جُهْدَ الْقَلْبِ الْمُتَحَيَّلِ" أجل من التصريح عنه في قول أبي تمام: "وهو عالم"؛ لأن الكناية أدت المعنى مصحوبا بالدليل، فالقَلْبُ الحَوْلُ الذي يُقَلَّبُ الأُمُورَ ويَحْتالُ لها، فلم يكتف بعلم أحوالها بل احتال لإدراك مراده منها .

ويحسب لأبي تمام في صياغة معناه أمران، الأول: أنه قابل بين الفعلين: "ينال، وَيُكوي"، وكان الأولى أن يقابل بين النوال والحرمان فيقول:

يَنالُ الفَتى مِنْ عَيْشِهِ وَهوَ جاهِلٌ ويحرم الفَتى في دَهْرِهِ وَهوَ عالمٌ

إلا أنه عبر بالاستعارة "يكوى" لما فيها من تصوير تألم العالم وتوجهه من دهره الذي لم يكتف بحرمانه بل تعمد إزاءه .

الثاني: تدعيم معناه بحكمة ترسخه في قلب متلقيه، وذلك بقوله:

وَلَوْ كَانَتْ الأَرزاقُ تُجْرِي عَلَى الحِجا هَلْكَنَ إِذْنٌ مِنْ جَهْلِهِنَّ البَهائِمُ

أي: لو كانت العقول هي ميزان التفاضل بين الكائنات لحرمت الحيوانات من أرزاقها التي ساقها الله _تعالى_ إليها، وهذا ما لا يختلف فيه أحد .

ولا يخفى دور الأفعال المضارعة _ "ينال وَيُكوي"، و "يُصيب وَيُخْطِئُ" _ في كلا الشاهدين في إبداء دلالتها على التجدد والحدوث، واستحضار المعنى في ذهن السامع .

الصورة الثانية في الزهد

علق شارح الديوان على بيت مسلم بن الوليد (٢٠٨هـ):

فَإِنْ تَبَقُّنِي الْأَيَّامَ تَجَبُّنِي الْعَصَا وَإِنْ تُفَنِّنِي فَكُلُّ حَيٍّ لَهَا أَكْلٌ

قائلاً: ((وأخذ هذا المعنى من قول لبيد بن أبي ربيعة (٤١هـ):

أَلَيْسَ وَرَائِي إِنْ تَرَاخَتْ مَنِيتِي لُزُومُ الْعَصَا تُحْنِي عَلَيْهَا الْأَصَابِعُ^(١)))^(٢)

سعى كلا الشاعرين من خلال شاهديهما نحو معنى مشترك واحد، وهو تزويد النفس في الدنيا وتحذيرها من الانخداع بتمادي الأعمار والاعتزاز بما أوتيت فيها من قوة وشدة بأس؛ لأنها مهما تراخت بها الأعمار فلا بد من بلوغها سن المشيب، وإذا ما بلغت النفوس المشيب فليس حجاب بينها وبين الرحيل .

ويبدو تفوق "مسلم بن الوليد" من جهة عموم المعنى لديه؛ حيث نص على كون تمادي الأعمار وتراخيها يُفْضِي بالنفوس إلى المشيب ثم ينتقل بها إلى الرحيل، بينما نص "لبيد" على حالة واحدة وهي حالة المشيب التي كنى عنها بلزوم العصا حال تمادي عمره وتراخي منيته .

أجاد مسلم أيضاً من جهة صياغة معناه في قالب الشرط في قوله: "فَإِنْ تَبَقُّنِي الْأَيَّامَ تَجَبُّنِي الْعَصَا"؛ حيث اختيار "إن" من بين أدواته، والتي تأتي في الأمر غير المقطوع به، فأفاد بها أن إبقاء الأيام عليه ليس مما تجزم به نفسه، فربما قصدته في أي لحظة وعلى أية حال، ولكنه في شطر معناه الثاني: _ "وَإِنْ تُفَنِّنِي فَكُلُّ حَيٍّ لَهَا أَكْلٌ" _ جاء بـ "إن" أيضاً وليس هذا موطنها؛ لأن فناء النفوس أمر مقطوع به؛ لذا كانت "إذا" أولى بالسياق هنا من "إن"، ولكن ربما ناسب مجيء "إن" حال النفس في استبعاد وقوع الموت مع يقينها فيه، كما قال "محمد بن وهيب":

(١) ديوان لبيد بن أبي ربيعة ١١٢، شرح الطوسي، وضع هوامشه د/ حنا نصر الحنّي، دار الكتاب

العربي (بيروت_لبنان)، الطبعة الأولى ١٤١٤هـ_١٩٩٣م .

(٢) ديوان مسلم بن الوليد ص ٨٩

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

نُرَاعُ لِدِكْرِ الْمَوْتِ سَاعَةَ ذِكْرِهِ وَنَعْتَرِضُ الدُّنْيَا فَنَلْهُو وَنَلْعَبُ
يَقِينُ كَأَنَّ الشُّكَّ أَغْلَبُ أَمْرِهِ عَلَيْهِ وَعِرْفَانٌ إِلَى الْجَهْلِ يُنْسَبُ^(١)

بينما أعرض "البيد" عن أسلوب الشرط ونحا نحو الاستفهام المصحوب بالنفي والذي أفاد به التقرير فقال:

أَلَيْسَ وَرَائِي إِنْ تَرَأَخْتَ مَنِيَّتِي لُزُومُ الْعَصَا

وكانه يقرر نفسه ويردها عما حدثته بتراخي عمره وتمادي أجله، فألجمها بمنتهى أمرها وهو الضعف والشيب المانعان لها عما أتيح في سابق عهدها .

ويحسب له حسن وصف لزوم العصا بقوله: "تُحْنِي عَلَيْهَا الْأَصَابِعُ" والذي يعكس حالة الضعف والوهن التي لحقت به في مشيبيه، بينما اكتفى "مسلم" في هذا الجزء من المعنى بملازمة العصا بقوله: "تَجَنَّبُنِي الْعَصَا" .

كما أجاد "مسلم" من جهة المجاز العقلي الذي أسند من خلاله فعلي الإبقاء والإفناء للأيام لعلاقة الزمانية، فالأيام لا تبقى على أحد أو تفنيه، وإنما هي زمن للإبقاء والإفناء النافذ بأمر الله "سبحانه"، وليس هذا في بيت "البيد" .

كما يبدو أن بيت "مسلم" أقرب إلى مواساة النفس وردّها للقناعة بمراد الله (تعالى) فيها على أية حال، فنفسه راضية بالإنجاء الأيام له في مشيبيه للزوم العصا وتحركه بها ما دام فيه رفق، كما هي راضية بالفناء الذي هو منتهى كل حي ومآل كل معمر، وقد استعان في إبراز الصورتين بفن التقسيم، فذكر أحواله مع الأيام حال إبقائها عليه وحال إفنائها، ثم أضاف لكل حال ما يلائمها ويليق بها؛ لذا كان أحق بالمعنى بحسن نسجه وعموم معناه .

~~~~~

(١) البيت منسوب له في كتاب معجم الشعراء لأبي عبيد محمد بن عمران المرزباني ص ٤٢٠، مكتبة

القدس دار الكتب العلمية (بيروت \_ لبنان) الطبعة الثانية ١٤٠٢هـ\_١٩٨٢م

## الخاتمة

الحمد لله على إعانتة وتوفيقه، والصلاة والسلام على نبيه وحببيه، فبعد ما طوف الباحث في ديوان "مسلم بن الوليد" وجمعه للشواهد التي علق عليها شارح الديوان بذكر ما يوافق معناها من شعر شعراء العرب، وقام بالموازنة بينهم وبين الأولى منهم بالمعنى وحيازته له دون تعصب لصاحب الديوان، توصل في نهاية المطاف إلى تلك النتائج :

١ \_ جمعت تلك الدراسة إحدى وعشرين صورة من صور الموازونات الشعرية بين "مسلم" وغيره من الشعراء في مختلف العصور<sup>(١)</sup>، جاء منها ست صور في غرض المدح، وثلاث في غرض الغزل، وعشر منها في غرض الوصف، وواحدة في الحكمة وأخرى في الزهد .

٢ \_ بلغ عدد الصور التي جاوز فيه "مسلم" أقرانه ثمان صور<sup>(٢)</sup>، بينما جاوزوه في ثمانية منها وتساوى مع غيره في أداء المعنى من جهة الصياغة في خمس صور .

٣ \_ كان لوصف الخمر الحظ الأوفى من عدد تلك الموازونات، حيث بلغ عددها تسع صور متنوعة، جاوز مسلم أقرانه في أربع منها وتساوى في ثلاث وغُلب على معناه في صورتين، مما يؤكد مقالة محقق الديوان من أنه أبدع في وصف الخمر ومجالسها حتى اشتهر في ذلك وسار عنه<sup>(٣)</sup> .

(١) منهم الجاهلي كامرئ القيس ١٣٠ ق.م، والأسود بن يعفر ٢٣ ق.م، والنابغة ١٨ ق.م، وزهير بن أبي سلمى ١٣ ق.م، ومنهم من المخضرمين كالأعشى ٧هـ، ولبيد ٤١هـ، ومنهم الأموي كالأخطل ٩١هـ، وجريير ١١٠هـ، والفرزدق ١١٤هـ، وذو الرمة ١١٧هـ، ومنهم العباسي كالعباس بن الأحنف ١٩٢هـ، وأبي نواس ١٩٨هـ، وأبي تمام ٢٣١هـ، وابن الضحاك ٢٥٠هـ

(٢) واحدة في غرض المدح، واثنان في الغزل، وأربع في الوصف، وواحدة في الزهد .

(٣) ينظر مقدمة ديوان مسلم (م ٤٠)

## اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

٤\_ تنوعت مقاييس الموازنة التي استند إليها الباحث للحكم على تقدم شاعر أو تأخره، منها: ١\_ "تعدد ألوان البلاغة وتشابكها في إبراز المعنى وتصويره" كما في الصورة الأولى والسادسة من المطلب الأول، والصورة السادسة من المطلب الثالث<sup>(١)</sup>، والصورة الثانية والثالثة من المطلب الثاني<sup>(٢)</sup>.

ومنها أيضا ٢\_ "عموم المعنى" كما في الصورة الثانية من المطلب الأول، والصورة الواردة في معنى الزهد في المطلب الرابع<sup>(٣)</sup>.

ومنها ٣\_ إيجاز اللفظ ووفرة المعنى كما في الصورة الثالثة من المطلب الأول<sup>(٤)</sup>.

ومنها ٤\_ دقة نظم الكلمات وترتيبها بما يفيد تمام المعنى، كما في الصورة الرابعة والخامسة من المطلب الأول، والصورة التاسعة من المطلب

الثالث<sup>(٥)</sup>، والصورة الأولى من المطلب الثاني<sup>(٦)</sup>

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(١) قول أبي نواس: فَعَيْنِي تَرَى دَهْرِي وَوَلَيْسَ يَرَانِي<br/>وَقَوْلُ جَرِيرٍ : غَمْرُ الْبَدِيهَةِ صَادِقُ الْمِضْمَارِ<br/>قَوْلُ مُسْلِمٍ : شَقَقْنَا لَهَا فِي الدَّنِّ عَيْنًا فَأَسْبَلَتْ<br/>وَقَوْلُ مُسْلِمٍ : بَعَنْتَ إِلَى سِرِّ الضَّمِيرِ فَجَاءَهَا<br/>بِأَمْرٍ كِتَانٍ إِلَى صَمِّ جَنْدَلٍ<br/>دُرٌّ تَحَدَّرَ مِنْ نِظَامِ الثَّاقِبِ<br/>وَإِنْ تُقْنِي فِكُلُّ حَيٍّ لَهَا أَكُلُّ</p>                                                                                                                 | <p>تَعَطَّيْتُ مِنْ دَهْرِي بِظِلِّ جَنَاحِهِ<br/>طَاحَ الْفَرَزْدَقُ فِي الرَّهَانِ، وَعَمَّهُ<br/>عَيْنًا فِي الدَّنِّ عَيْنًا فَأَسْبَلَتْ<br/>بَعَنْتَ إِلَى سِرِّ الضَّمِيرِ فَجَاءَهَا<br/>كَأَنَّ التُّرَيَّا عُلَّقَتْ فِي مَصَامِهَا<br/>وَخَدِيثِ سَحَارِ الْحَدِيثِ كَأَنَّهُ<br/>فَإِنْ تُبْقِنِي الْأَيَّامُ تَجْنُبُنِي الْعَصَا<br/>فَقَدْ عَوَّدَ الطَّيْرُ عَادَاتٍ وَتَقَنَّ بِهَا<br/>هُوَ السَّيْلُ إِنْ وَجَّهَتْهُ انْقَدَتْ طَوْعَهُ<br/>وَلَمْ أَمْدَحْ لِأَرْضِيهِ بِشِعْرِي<br/>يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ جَلَالَتِهِ،<br/>مُحَمَّرَةٌ كَفَّ سَاقِيهَا بِحُمُرَتِهَا<br/>" وَرَحَنَ وَالْعَيْنَ لِلتَّوْدِيْعِ وَكَفَّةً<br/>إِنْسَائُهَا مِنْ مَسِيلِ الدَّمْعِ فِي صُعْدِ</p> |
| <p>(٢) قول امرئ القيس: كَأَنَّ التُّرَيَّا عُلَّقَتْ فِي مَصَامِهَا<br/>وَخَدِيثِ سَحَارِ الْحَدِيثِ كَأَنَّهُ<br/>فَإِنْ تُبْقِنِي الْأَيَّامُ تَجْنُبُنِي الْعَصَا<br/>فَقَدْ عَوَّدَ الطَّيْرُ عَادَاتٍ وَتَقَنَّ بِهَا<br/>هُوَ السَّيْلُ إِنْ وَجَّهَتْهُ انْقَدَتْ طَوْعَهُ<br/>وَلَمْ أَمْدَحْ لِأَرْضِيهِ بِشِعْرِي<br/>يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ جَلَالَتِهِ،<br/>مُحَمَّرَةٌ كَفَّ سَاقِيهَا بِحُمُرَتِهَا<br/>" وَرَحَنَ وَالْعَيْنَ لِلتَّوْدِيْعِ وَكَفَّةً<br/>إِنْسَائُهَا مِنْ مَسِيلِ الدَّمْعِ فِي صُعْدِ</p> | <p>(٣) قول مسلم: بَعَنْتَ إِلَى سِرِّ الضَّمِيرِ فَجَاءَهَا<br/>بِأَمْرٍ كِتَانٍ إِلَى صَمِّ جَنْدَلٍ<br/>دُرٌّ تَحَدَّرَ مِنْ نِظَامِ الثَّاقِبِ<br/>وَإِنْ تُقْنِي فِكُلُّ حَيٍّ لَهَا أَكُلُّ<br/>فَقَدْ عَوَّدَ الطَّيْرُ عَادَاتٍ وَتَقَنَّ بِهَا<br/>هُوَ السَّيْلُ إِنْ وَجَّهَتْهُ انْقَدَتْ طَوْعَهُ<br/>وَلَمْ أَمْدَحْ لِأَرْضِيهِ بِشِعْرِي<br/>يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ جَلَالَتِهِ،<br/>مُحَمَّرَةٌ كَفَّ سَاقِيهَا بِحُمُرَتِهَا<br/>" وَرَحَنَ وَالْعَيْنَ لِلتَّوْدِيْعِ وَكَفَّةً<br/>إِنْسَائُهَا مِنْ مَسِيلِ الدَّمْعِ فِي صُعْدِ</p>                                                                                                                                               |
| <p>(٤) قول أبي تمام: هُوَ السَّيْلُ إِنْ وَجَّهَتْهُ انْقَدَتْ طَوْعَهُ<br/>وَلَمْ أَمْدَحْ لِأَرْضِيهِ بِشِعْرِي<br/>يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ جَلَالَتِهِ،<br/>مُحَمَّرَةٌ كَفَّ سَاقِيهَا بِحُمُرَتِهَا<br/>" وَرَحَنَ وَالْعَيْنَ لِلتَّوْدِيْعِ وَكَفَّةً<br/>إِنْسَائُهَا مِنْ مَسِيلِ الدَّمْعِ فِي صُعْدِ</p>                                                                                                                                                                                                           | <p>(٥) قول ذي الرمة: وَلَمْ أَمْدَحْ لِأَرْضِيهِ بِشِعْرِي<br/>يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ جَلَالَتِهِ،<br/>مُحَمَّرَةٌ كَفَّ سَاقِيهَا بِحُمُرَتِهَا<br/>" وَرَحَنَ وَالْعَيْنَ لِلتَّوْدِيْعِ وَكَفَّةً<br/>إِنْسَائُهَا مِنْ مَسِيلِ الدَّمْعِ فِي صُعْدِ</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>(٦) قول مسلم: " وَرَحَنَ وَالْعَيْنَ لِلتَّوْدِيْعِ وَكَفَّةً<br/>إِنْسَائُهَا مِنْ مَسِيلِ الدَّمْعِ فِي صُعْدِ</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>(٦) قول مسلم: " وَرَحَنَ وَالْعَيْنَ لِلتَّوْدِيْعِ وَكَفَّةً<br/>إِنْسَائُهَا مِنْ مَسِيلِ الدَّمْعِ فِي صُعْدِ</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

ومنها ٥\_ صدق العاطفة كما في الصورة الأولى من المطلب الثالث<sup>(١)</sup> .

ومنها ٦\_ تفصيل المعنى كما في الصورة الرابعة من المطلب الثالث والصورة الخامسة من المطلب الثالث<sup>(٢)</sup> .

٥\_ برع "مسلم بن الوليد" في شواهد التي تقدم فيها من خلال مقياس أداء المعنى من جهة تصويره، وجاء أغلبها في وصف الخمر كقوله في وصف إسبالها من الدن:

شَقَقْنَا لَهَا فِي الدَّنِّ عَيْنًا فَأَسْبَلَتْ      كَمَا أَسْبَلَتْ عَيْنُ الحَرِيدِ بِلا كَحْلِ  
وقوله في قوة تأثيرها على النفس:

بَعَثَتْ إِلَى سِرِّ الضَّمِيرِ فَجَاءَهَا      سَلِسًا عَلَى هَدْرِ اللِّسَانِ مَقُولًا  
وقوله في وصف حمرتها:

مُحْمَرَّةٌ كَفُّ سَاقِيهَا بِحُمْرَتِهَا      كَأَنَّما هُوَ بِالْفِرْصَادِ مُخْتَضِبٌ

أسأل الله " تعالی " أن يتقبل هذا العمل، وأن يتجاوز عما بدا فيه من الزلل، وأن يجعله لوجه خالصا

وصل اللهم وسلم على سيدنا ومولانا محمد، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين .

(١) قول الفائل: " وَأِنِّي وَإِنْ كَانَتْ عَلَيَّ بِخِيلَةً      يَعْزُّ عَلَيَّ أَنْ تُعَدَّبَ مِنْ أَجْلِ

(٢) قول الأعشى: " وَصَهْبَاءَ طَافَ يَهْدِيهَا      وَأَبْرَزَهَا وَعَلَيْهَا خُثْمٌ

وقول مسلم: أَمَانَتْ نَفُوسًا مِنْ حَيَاةٍ قَرِيبَةٍ      وَفَانَتْ فَلَمْ تُطَلَّبْ بِتَبَلٍ وَلَا دَحْلِ

## قائمة المصادر

### القرآن الكريم

- ١\_ أسرار البلاغة للإمام أبي بكر عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الجرجاني، قرأه وعلق عليه أبو فهر/ محمود محمد شاكر، الناشر دار المدني بجدة، الطبعة الأولى ١٤١٢ هـ ١٩٩١ م .
- ٢\_ الأعلام لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين قاموس تراجم، تأليف : خير الدين الزركلي، دار العلم للملايين (بيروت \_ لبنان )، الطبعة الخامسة عشر ٢٠٠٢ .
- ٣\_ الأوائل، لأبي هلال الحسن بن عبد الله بن سهل العسكري، تحقيق/ د. محمد السيد الوكيل، الناشر: دار البشير، طنطا، الطبعة: الأولى، ١٤٠٨ هـ
- ٤\_ الاختيارين المفضليات والأصمعيات، لعلي بن سليمان بن الفضل، أبو المحاسن، المعروف بالأخفش الأصغر، تحقيق: فخر الدين قباوة، دار الفكر المعاصر، بيروت - لبنان، دار الفكر، (دمشق - سورية)، الطبعة: الأولى، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م
- ٥\_ بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح في علوم البلاغة، تأليف الشيخ عبد المتعال الصعيدي، الطبعة الرابعة، مكتبة الآداب مطبعتها بالجماميز، المطبعة النموذجية .
- ٦\_ بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة، لعبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي، تحقيق/ محمد أبو الفضل إبراهيم، الناشر: المكتبة العصرية (لبنان \_ صيدا )
- ٧\_ خصائص التراكم دراسة تحليلية لمسائل علم المعاني أ.د/ محمد محمد أبو موسى، مكتبة وهبة، الطبعة/ الرابعة ١٤١٦ هـ ، ١٩٩٦ م .
- ٨\_ دلائل الإعجاز للإمام عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الجرجاني النحوي، قرأه وعلق عليه: أبو فهر/ محمود محمد شاكر، الطبعة الثالثة ١٤١٣ هـ \_ ١٩٩٢ م، الناشر دار المدني ب (جده \_ السعودية)
- ٩\_ ديوان أبي الطيب المتنبي بشرح أبي البقاء العكبري التبيان في شرح الديوان، ضبطه وصححه وضبط فهرسه مصطفى السقا، إبراهيم الإبياري، عبد الحفيظ شليبي، مطبعة مصطفى الباني الحلبي ١٣٥٥ هـ \_ ١٩٣٦ م

- ١٠\_ ديوان أبي نواس الحسن بن هاني الحَكَمي، تحقيق ايفال فانجر، نشر دار الكتاب العربي (بيروت) ١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م .
- ١١\_ ديوان امرئ القيس، ضبطه وصحح أ/ مصطفى عبد الشافي، دار الكتب العلمية، (بيروت\_لبنان)، الطبعة الخامسة ٢٠٠٤م\_١٤٢٥هـ
- ١٢\_ ديوان الأخطل، قدم له مهدي محمد ناصر الدين دار الكتب العلمية الطبعة الثانية ١٤١٤هـ - ١٩٩٤م (بيروت - لبنان) .
- ١٣\_ ديوان الأسود بن يعفر النهشلي، صنعه د/نوري حمودي القيسي، وزارة الثقافة والإعلام، سلسلة كتب التراث
- ١٤\_ ديوان الأعشى الكبير ميمون بن قيس، تحقيق /محمد حسين، بدون تاريخ نشر .  
ديوان البحترى، تحقيق: حسن كامل الصيرفي، الطبعة الثالثة، دار المعارف (مصر) بدون تاريخ .
- ١٥\_ ديوان جرير، دار بيروت للطباعة والنشر (بيروت \_ لبنان) ١٤٠٦هـ، ١٩٨٦ .
- ١٦\_ ديوان ذي الرمة شرح الخطيب التبريزي، راجعه مجيد طراد، ط دار الكتاب العربي (بيروت\_ لبنان) الطبعة الثانية ١٤١٦هـ\_١٩٩٦م .
- ١٧\_ ديوان ذي الرمة غيلان بن عقبة العدوي، شرح الإمام أبي نصر أحمد حاتم الباهلي ت. د/عبد القدوس أبو صالح، الطبعة الأولى ١٤٠٢هـ\_١٩٨٣م، مؤسسة الإيمان .
- ١٨\_ ديوان زهير بن أبي سلمى، شرح حمدو طماس، دار المعرفة (بيروت لبنان) الطبعة الثانية ١٤٢٦هـ\_ ٢٠٠٥م .
- ١٩\_ ديوان العباس بن الأحنف، تحقيق/ عاتكة الخزرجي، مطبعة دار الكتب المصرية (مصر) ١٣٧٣هـ ١٩٥٤م .
- ٢٠\_ ديوان الفرزدق، شرحه وضبطه أ/على فاعور دار الكتب العلمية (بيروت \_ لبنان) الطبعة الأولى ١٤٠٧هـ\_ ١٩٨٧م .
- ٢١\_ ديوان ليبيد بن أبي ربيعة، شرح الطوسي، وضع هوامشه د/ حنا نصر الحثي، دار الكتاب العربي (بيروت\_لبنان)، الطبعة الأولى ١٤١٤هـ\_ ١٩٩٣م .

## اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

- ٢٢\_ ديوان مالك بن الربيع حياته وشعره، تحقيق د / نوري حمدوي القيسي ، مسئل من مجلة " معهد المخطوطات العربية، مجلد ١٥، ج١" بدون تاريخ
- ٢٣\_ ديوان المعاني لأبي هلال العسكري، مكتبة القدس (القاهرة) ١٣٥٢ هـ .
- ٢٤\_ ديوان النابغة الذبياني، شرح حنا نصر الحنّي دار الكتاب العربي(بيروت\_ لبنان) الطبعة الأولى ١٤١١هـ، ١٩٩١ .
- ٢٥\_ الذخائر والعبريات معجم ثقافي جامع لعبد الرحمن البرقوقي ٢/٢٥٧، مكتبة الثقافة الدينية (بورسعيد\_ القاهرة) .
- ٢٦\_ زهُرُ الآداب وثمر الألباب لأبي إسحاق إبراهيم بن علي الحصري القيرواني، ضبطه د/ صلاح الدين الهواري، المكتبة العصرية(صيدا، بيروت)، ط الأولى ١٤٢١هـ\_ ٢٠٠١م
- ٢٧\_ سر صناعة الإعراب لأبي الفتح عثمان بن جني، تحقيق: محمد حسن محمد إسماعيل، أحمد رشدي شحاته، دار الكتب العلمية (بيروت\_ لبنان) الطبعة الأولى ١٤٢١هـ\_ ٢٠٠٠م .
- ٢٨\_ سير أعلام النبلاء للأمام شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي، تحقيق: صالح السمر، مؤسسة الرسالة (بيروت\_ لبنان)، الطبعة الأولى ١٤٠٢هـ\_ ١٩٨٢م
- ٢٩\_ شرح ديوان أبي تمام للتبريزي، قدم له ووضع هوامشه وفهارسه/ راجي الأسمر، دار الكتاب العربي (بيروت) ١٩٩٤ هـ ١٩١٤ م
- ٣٠\_ شرح ديوان صريع الغواني، مسلم بن الوليد، تحقيق د/ سامي الدهان، الطباعة الثالثة، دار المعارف (القاهرة\_ كورنيش النيل)
- ٣١\_ الشعر الجاهلي دراسة في منازع الشعراء، أد/ محمد أبو موسى، الطبعة الثانية ١٤٣٣ هـ \_ ٢٠١٢ م ، مكتبة وهبة ( عابدين \_ القاهرة )
- ٣٢\_ الشعر والشعراء لابن قتيبة، تحقيق/ أحمد محمد شاكر، دار المعارف (كورنيش النيل القاهرة) .
- ٣٣\_ الشعر والشعراء لابن قتيبة، قدم له الشيخ: حسن تميم، محمد عبد المنعم العريان، دار الحياء العلوم (بيروت\_ لبنان) الطباعة الثانية ١٤٠٧ هـ \_ ١٩٨٧م
- ٣٤\_ طبقات الشعراء لابن المعتز، تحقيق عبد الستار أحمد فراج، الطباعة الثالثة، دار المعارف (كورنيش النيل القاهرة)

- ٣٥\_ طبقات النحويين واللغويين، محمد بن الحسن بن عبيد الله بن مذحج الزبيدي الأندلسي، تحقيق/ محمد أبو الفضل إبراهيم، الطبعة: الثانية، الناشر: دار المعارف .
- ٣٦\_ العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده لأبي الحسن بن رشيق القيرواني الأزدي، تحقيق محمد محمد محي الدين عبد الحميد، ط/ دار الجيل (بيروت\_ لبنان) . بدون تاريخ
- ٣٧\_ العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده لأبي الحسن بن رشيق القيرواني الأزدي، عنى بتصحيحه السيد محمد بدر الدين النعساني، الطباعة الأولى ١٢٢٥هـ\_ ١٩٠٧م / مطبعة السعادة (مصر)
- ٣٨\_ فوات الوفيات، لمحمد بن شاكر بن أحمد بن عبد الرحمن، تحقيق إحسان عباس، الناشر: دار صادر - بيروت، الطبعة الأولى
- ٣٩\_ قراءة في الأدب القديم، أ. د/ محمد محمد أبو موسى، مكتبة وهبة (عابدين \_ القاهرة ) الطبعة الثالثة ٢٠٠٦
- ٤٠\_ الكامل في اللغة والأدب لأبي العباس محمد بن يزيد المبرد، تحقيق د/عبد الحميد هندواوي ، إصدار وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد ( المملكة العربية السعودية ) بدون تاريخ .
- ٤١\_ لسان العرب لابن منظور، تصحيح: أمين محمد عبد الوهاب، محمد الصاوي العبيدي، دار إحياء التراث العربي، مؤسسة التاريخ العربي (بيروت\_ لبنان)
- ٤٢\_ مختصر صحيح مسلم، للإمام أبي الحسين مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري، عبد العظيم بن عبد القوي بن عبد الله، المنذري، تحقيق: محمد ناصر الدين الألباني، الناشر: المكتب الإسلامي، (بيروت- لبنان) الطبعة: السادسة، ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م
- ٤٣\_ المخصص، أبي الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي، دار الكتب العلمية (بيروت\_ لبنان)
- ٤٤\_ معجم البلدان للشيخ شهاب الدين أبي عبد الله ياقوت الحموي الرومي البغدادي، دار صادر (بيروت\_ لبنان) ١٣٩٧هـ\_ ١٩٧٧م .
- ٤٥\_ معجم الشعراء لأبي عبيد محمد بن عمران المرزباني ، مكتبة القدس دار الكتب العلمية (بيروت\_ لبنان) الطبعة الثانية ١٤٠٢هـ\_ ١٩٨٢م

## اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

٤٦\_ المعاني الكبير في أبيات المعاني، لأبي محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري، طبعة دار الكتب العلمية بيروت لبنان الطبعة الأولى ١٤٠٥هـ، ١٩٨٤م

### الرسائل العلمية

١\_ "صورة المعنى الواحد في الشواهد الشعرية في كتاب التبيان في شرح الديوان، لأبي البقاء العكبري دراسة موازنة للباحث/ فهمي فهمي الدرشابي، ١٤١٤م، ٢٠٢٠هـ.

### فهرس القرآن الكرم

| رقم الصفحة | رقم الآفة | السورة   | الآفة                                                             |
|------------|-----------|----------|-------------------------------------------------------------------|
| ٢٠٥٢       | ١٥٩       | آل عمران | ﴿ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ ﴾                  |
| ٢٠٥١       | ٢٩        | الفتح    | ﴿ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ ﴾             |
| ٢٠٣٧       | ٤ ، ٣     | النجم    | ﴿ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ﴾ |

### فهرس الأحادفث النبوة

| رقم الصفحة | نص الحدفث                     |
|------------|-------------------------------|
| ٢٠٥٤       | ﴿ الْحَيَاءُ كُلُّهُ خَيْرٌ ﴾ |

### فهرس الشعر

قافية الهمزة

| رقم الصفحة | القائل        | القافية      | صدر الشاهد                                |
|------------|---------------|--------------|-------------------------------------------|
| ٢٠٧٣       | زهفر          | وَالْعِنَاءُ | يَجْرُونَ الْبُرُودَ وَقَدْ تَمَشَّتْ     |
| ٢٠٧٢       | زهفر          | دِمَاءُ      | تَمَشَّى بَيْنَ قَتْلَى قَدْ أُصِيبَتْ    |
| ٢٠٧٥       | الحسن بن هانف | مَرْهَاءُ    | فُضِّتْ حَوَائِمُهَا فف مِثْلَ وَاصْفَهَا |

قافية الباء

| رقم الصفحة | القائل  | القافية     | صدر الشاهد                                          |
|------------|---------|-------------|-----------------------------------------------------|
| ٢٠٤٨       | النابعة | بِعَصَائِبِ | إِذَا مَا عَزَّوْا ففف الْجَيْشِ حَلَّقَ فَوْقَهُمْ |

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

|      |                |                     |                                                                                           |
|------|----------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٢٠١٢ | مسلم بن الوليد | مُخْتَضِبُ          | مُحَمَّرَةٌ كَفَّ سَاقِيهَا بِحُمَرَتِهَا                                                 |
| ٢٠٦٣ | مسلم بن الوليد | الثاقِبِ            | وَحَدِيثِ سَحَارِ الْحَدِيثِ كَأَنَّهُ                                                    |
| ٢٠١٩ | محمد بن وهيب   | وَتَلَعَبُ يُنْسَبُ | نُزَاعُ لِدُكْرِ الْمَوْتِ سَاعَةَ ذِكْرِهِ<br>يَقِينُ كَأَنَّ الشُّكَّ أَغْلَبَ أَمْرِهِ |

قافية الحاء

|            |          |            |                                       |
|------------|----------|------------|---------------------------------------|
| رقم الصفحة | القائل   | القافية    | صدر الشاهد                            |
| ٢٠٦٩       | أبو نواس | الشَّحِيحِ | وَحُذَّهَا مِنْ مُشْعِشِعَةٍ كُمَيْتِ |

قافية الدال

|            |                |              |                                                 |
|------------|----------------|--------------|-------------------------------------------------|
| رقم الصفحة | القائل         | القافية      | صدر الشاهد                                      |
| ٢٠٥٦       | مسلم بن الوليد | يَجِدِدِ     | جَدَّ الْكِرَامُ فَلَمْ يَنَالُوا سَعِيَهُ      |
| ٢٠٥٩       | مسلم بن الوليد | صُعْدِ       | وَرُحْنٌ وَالْعَيْنُ لِلتَّوْدِيْعِ وَكَفَّةٌ   |
| ٢٠٧٩       | مسلم بن الوليد | وَمَعْقُودِ  | شَجَّجْتُهَا بِلُعَابِ الْمَزْنِ فَاِعْتَرَلَتْ |
| ٢٠٨٢       | ابن يعفر       | الْفُرْصَادِ | يَسْعَى بِهَا ذُو ثُومَتَيْنِ مُشَمَّرٌ         |

قافية الراء

|            |                |                 |                                               |
|------------|----------------|-----------------|-----------------------------------------------|
| رقم الصفحة | القائل         | القافية         | صدر الشاهد                                    |
| ٢٠٥٤       | مسلم بن الوليد | وَالْتَوْقِيْرُ | مَنَعَ الْعِيُونَ فَمَا تَكَادُ تُبَيِّنُهُ   |
| ٢٠٥٦       | جرير           | المِضْمَارِ     | طَاحَ الْفَرَزْدَقُ فِي الرَّهَانِ، وَعَمَّهُ |
| ٢٠٦٧       | الأخطل         | هديرُ           | إِذَا مَا نَدِيْمِي عَلَّنِي ثَمَّ عَلَّنِي   |
| ٢٠٦٨       |                | أميرُ           | خَرَجْتُ أَجْرُ الدَّيْلِ خَلْفِي كَأَنَّي    |

مجلة كلية اللغة العربية بأسبوط ( العدد الواحد والأربعون )

|      |                  |          |                                            |
|------|------------------|----------|--------------------------------------------|
| ٢٠٧٧ | العباس بن الأحنف | يَسْكُرُ | تركت الندامى حَشِيَّةَ السُّكْرِ           |
| ٢٠٨٠ | أبو نواس         | قَتِيرُ  | حَمْرَاءُ صَفْرَاءِ التَّرَائِبِ رَأْسُهَا |

قافية السين

| رقم الصفحة | القائل         | القافية  | صدر الشاهد                              |
|------------|----------------|----------|-----------------------------------------|
| ٢٠٨٣       | مسلم بن الوليد | تَنْفِسِ | حَرْبٌ يَكُونُ وَقَوْدَهَا أَبْنَاوُهَا |

قافية العين

| رقم الصفحة | القائل   | القافية    | صدر الشاهد                                         |
|------------|----------|------------|----------------------------------------------------|
| ٢٠٥٠       | أبو تمام | فَيَبْنَعُ | هُوَ السَّيْلُ إِنْ وَاجَهَتْهُ انْقَدَتْ طَوْعَهُ |
| ٢٠٨٨       | ليبيد    | الأصابعُ   | أَلَيْسَ وَرَائِي إِنْ تَرَاخَتْ مَنِيَّتِي        |

قافية القاف

| رقم الصفحة | القائل | القافية    | صدر الشاهد                                    |
|------------|--------|------------|-----------------------------------------------|
| ٢٠٥٩       | جرير   | فَيَعْرِقُ | وَإِنْسَانُ عَيْنِي يَحْسِرُ الْمَاءَ تَارَةً |

قافية اللام

| رقم الصفحة | القائل         | القافية    | صدر الشاهد                                         |
|------------|----------------|------------|----------------------------------------------------|
| ٢٠٤٥       | مسلم بن الوليد | وَالجَدَلِ | كَمْ قَدْ قَطَعْتُ وَعَيْنُ الدَّهْرِ رَاقِدَةٌ    |
| ٢٠٤٧       | مسلم بن الوليد | مُرْتَحِلِ | قَدْ عَوَدَ الطَّيْرُ عَادَاتِ وَتَقَنَّ بِهَا     |
| ٢٠٤٩       | مسلم بن الوليد | يَنْزِلِ   | هُوَ الْمَرءُ إِنْ تَرَهَّقَهُ يَرْجِعَكَ شَأْوُهُ |
| ٢٠٥٢       | مسلم بن الوليد | مُمَوَّلِ  | تَعَلَّمَ بِأَنِّي لَمْ أَغَالِكَ مِدْحَةً         |
| ٢٠٥٢       | ذو الرومة      | مالا       | وَلَمْ أَمْدَحْ لِأَرْضِيهِ بِشِعْرِي              |

اتفاق المعاني واختلاف المباني بين صريع الغواني وشعراء آخرين، تأصيل وموازنة

|      |                |              |                                                   |
|------|----------------|--------------|---------------------------------------------------|
|      |                | قالا         | وَلَكِنَّ الْكِرَامَ لَهُمْ ثَنَائِي              |
| ٢٠٦١ | امرؤ القيس     | جَنْدَلٍ     | كَأَنَّ النَّزْيَا عُلِّقَتْ فِي مَصَامِيهَا      |
| ٢٠٦٣ | جرير           | الأوعالا     | لَوْ أَنَّ هَضْبَ عَمَائِيَّتَيْنِ وَيَذْبُلٍ     |
| ٢٠٦٧ | مسلم بن الوليد | الْبَعْلِ    | وَمَانِحَةَ شُرَابِهَا الْمَلِكَ قَهْوَةَ         |
| ٢٠٦٩ | مسلم بن الوليد | الْبُخْلِ    | تَصُدُّ بِنَفْسِ الْمَرْءِ عَمَّا يَعْمُهُ        |
| ٢٠٧١ | مسلم بن الوليد | رَجَلٍ       | قَدْ اسْتَوْدَعَتْ دَنَاءَ لَهَا فَهِيَ قَائِمٌ   |
| ٢٠٧٢ | مسلم بن الوليد | دَحْلِ       | أَمَاتَتْ نُفُوساً مِنْ حَيَاةٍ قَرِيبَةٍ         |
| ٢٠٦٥ | مسلم بن الوليد | دَحْلِي      | أُدِيرَا عَلَيَّ الرَّاحَ لَا تَشْرِبَا قَبْلِي   |
| ٢٠٦٥ | مجهول          | قَتْلِي      | وَيَا رَبِّ إِنِّي مِنْ هَوَى "هَنْدٍ"            |
|      | مجهول          | أَجْلِي      | وَأَيُّ وَإِنْ كَانَتْ عَلَيَّ بِخَيْلَةٍ         |
| ٢٠٧٤ | مسلم بن الوليد | كُحْلِ       | شَقَقْنَا لَهَا فِي الدَّنِّ عَيْنًا              |
| ٢٠٧٦ | مسلم بن الوليد | مَقُولَا     | بَعَعْتَتْ إِلَى سِرِّ الضَّمِيرِ فَجَاءَهَا      |
| ٢٠٨٦ | مسلم بن الوليد | الْمُنْحَلِّ | يُصِيبُ أَخُو الْعَجْرِ الْغِنَى وَهُوَ           |
| ٢٠٨٨ | مسلم بن الوليد | أَكْلُ       | فَإِنْ تُثْقِنِي الْأَيَّامُ تَجْنُبْنِي الْعَصَا |

قافية الميم

| رقم الصفحة | القائل  | القافية     | صدر الشاهد                                  |
|------------|---------|-------------|---------------------------------------------|
| ٢٠٥٤       | الفرزدق | يَبِينَسُمُ | يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ جَلَالَتِهِ، |
| ٢٠٦٤       | المتنبي | وَالنَّظْمُ | فَتَاءُ تَسَاوَى عِفْدُهَا وَكَلَامُهَا     |
| ٢٠٧١       | الأعشى  | وَارْتَسَمَ | وَقَابَلَهَا الرِّيحُ فِي دَنِّهَا          |

مجلة كلية اللغة العربية بأسبوط ( العدد الواحد والأربعون )

|      |          |              |                                               |
|------|----------|--------------|-----------------------------------------------|
| ٢٠٧٢ | الأعشى   | خُنْمٌ       | وَصَهْبَاءَ طَافَ يَهُودِيَّهَا               |
| ٢٠٨٤ | زهير     | فَتَنَّتِمِ  | فَتَعَرَّكُمُ عَرَكَ الرَّحَى بِنِقَالِهَا    |
| ٢٠٨٦ | أبو تمام | عَالِمٌ      | يَنَالُ الْفَتَى مِنْ عَيْشِهِ وَهُوَ جَاهِلٌ |
| ٢٠٨٦ |          | الْبَهَائِمُ | وَلَوْ كَانَتْ الْأَرْزَاقُ تَجْرِي عَلَى     |

قافية النون

|            |                |           |                                              |
|------------|----------------|-----------|----------------------------------------------|
| رقم الصفحة | القائل         | القافية   | صدر الشاهد                                   |
| ٢٠٤٥       | أبو نواس       | يراني     | تَعَطَّيْتُ مِنْ دَهْرِي بِظِلِّ جَنَاحِهِ   |
| ٢٠٦١       | مسلم بن الوليد | مِفْتَانِ | وَأَلِيلَةٍ مَا يَكَادُ النَجْمُ يَسْهَرُهَا |

قافية الهاء

|            |         |             |                                              |
|------------|---------|-------------|----------------------------------------------|
| رقم الصفحة | القائل  | القافية     | صدر الشاهد                                   |
| ٢٠٦٤       | البحثري | نَسَاقِطُهُ | فَمِنْ لَوْلُوْ بُدِيهِ عِنْدَ ابْتِسَامِهَا |
| ٢٠٧٠       | المتنبي | أَخْلَاقُهُ | نُسِيءٌ مِنَ الْمَرْءِ تَأْدِيبُهُ           |

قافية الباء

|            |                |            |                                                  |
|------------|----------------|------------|--------------------------------------------------|
| رقم الصفحة | القائل         | القافية    | صدر الشاهد                                       |
| ٢٠٥٩       | مالك بن الريب  | وَرَائِيَا | دَعَانِي الْهَوَى مِنْ أَهْلِ أَوْدٍ وَصُحْبَتِي |
| ٢٠٧٧       | مسلم بن الوليد | أَمْرِي    | أُدِيرِي عَلَى الرَّاحِ سَاقِيَةَ الْخَمْرِ      |
| ٢٠٧٧       |                | سِرِّي     | كَأَنَّكَ بِي قَدْ أَظْهَرْتَ مُضْمَرَ           |

فهرس الموضوعات

| رقم الصفحة | الموضوع                                                           |
|------------|-------------------------------------------------------------------|
| ٢٠٣٧       | المقدمة                                                           |
| ٢٠٤٠       | التمهيد                                                           |
| ٢٠٤٥       | المطلب الأول: اتفاق المعاني واختلاف المباني في شواهد المدح        |
| ٢٠٥٩       | المطلب الثاني: اتفاق المعاني واختلاف المباني في شواهد الغزل       |
| ٢٠٦٥       | المطلب الثالث: اتفاق المعاني واختلاف المباني في شواهد الوصف       |
| ٢٠٨٦       | المطلب الرابع: اتفاق المعاني واختلاف المباني في شعر الحكمة والزهد |
| ٢٠٩٠       | الخاتمة                                                           |
| ٢٠٩٣       | المصادر والمراجع                                                  |
| ٢٠٩٨       | الفهارس                                                           |
| ٢١٠٣       | فهرس الموضوعات                                                    |